

Niebezpieczeństwa chirurgicznego usuwania otyłości

Otyłość można leczyć za pomocą odpowiedniego zabiegu chirurgicznego. Wystarczy skrócić część jelita cienkiego lub zmniejszyć pojemność żołądka pacjenta, a efekty takiego przedsięwzięcia nie dają długo na siebie czekać. Ale skutki tych operacji wybiegają znacznie dalej poza zmniejszenie nadwagi przekraczającej nawet 45 kg. Coraz częściej lekarze ostrzegają, że prowadzi to do poważnych komplikacji i może w znacznym stopniu uszkodzić zdrowie naszego organizmu. A osób poddających się tego rodzaju zabiegom jest niemało — tysiące jedynie w ciągu ostatnich 10 lat.

O czym zatem powinni wiedzieć pacjenci z nadwagą? Pięć latnie obserwacje prowadzone na stu pacjentach w klinice uniwersytetu Floryda w Stanach Zjednoczonych wykazały, że często konieczne okazuje się przeprowadzenie kolejnej operacji i to nie tylko w celu usunięcia powracającej otyłości, a wszystkich skutków ubocznych w zasadzie nie sposób przewidzieć. Najczęściej po kilku latach zaczynają się tworzyć kamienie żółciowe i nerkowe. Cierpi na to co piąty pacjent. Jeszcze częściej, bo u prawie połowy osób, po pięciu latach pojawiają się częste biegunki, u co trzeciej występuje niedobór witaminy B₁₂. Prawie 30 proc. pacjentów zaczyna objawiać postępujące zmiany w wątrobie, a u „tylko” 7 proc. dochodzi na-

(Dokończenie na str. 2)

Cena 5 zł



KRAKOWA

ODZNACZONE ZŁOTĄ ODZNAKĄ M. KRAKOWA

ROK XXXVI PISMO POPOŁUDNIOWE Nr 153 (11436)

Kraków, poniedziałek 8 sierpnia 1983 r.

PRZEBYWAJĄCY z wizytą w Szwecji przewodniczący SPD, Willy Brandt, wystąpił z propozycją odbycia spotkania między J. Andropowem a R. Reaganem jesienią br. w Hirosz mie. Brandt oświadczył, że spotkanie przywódców radzieckiego i amerykańskiego właśnie w Hirosz mie podkreśliłoby powa-

ZE ŚWIATA

gę aktualnej sytuacji międzynarodowej i istniejącego zagrożenia, będącego następstwem wyścigu zbrojeń nuklearnych.

RZĄD Sri Lanki ogłosił, że od poniedziałku 8 bm. zostanie zniesiona godzina policyjna w 13 okręgach, natomiast skrócona do 6 godzin nocnych w stołecy Kolombo i w ośmiu innych okręgach. Jest to oznaka normalizacji sytuacji w Sri Lance po starciach na tle etniczno-religijnym, w których zginęło co najmniej 315 osób.

W czterostronnej umowie

Akademia Rolnicza przekazała dzieciom gospodarstwo w Prusach

U prezydenta Tadeusza Salwy odbyło się w piątek spotkanie, na którym ostatecznie rozwiązano problem przekazania budynku AR w Prusach na potrzeby Domu Opieki Społecznej.

Jak już kilkakrotnie pisaliśmy, prowadzone przez siostry ze Zgromadzenia Zakonnego Córki Bożej Miłości schronisko dla upośledzonych dzieci w Pleśzowie należało szybko, z powodu ciasnoty i zagrożenia jakie stwarza zanieczyszczenie naturalnego przez Hutę, przenieść w inne miejsce. Po 9 miesiącach poszukiwań i czekania nadszedł czas przeprowadzki. Upośledzone dzieci przeniesione zostaną do obiektu w Prusach, który Akademia Rolnicza zgodziła się przekazać bezpłatnie wraz z 3,5 ha terenem.

Stosowną umowę, przewidującą sukcesywne wyprzedanie się Akademii z budynku w Prusach, podpisał wczoraj rektor AR prof. Tomasz Janowski, prezydent T. Salwa oraz dyrektor Wydziału Zdrowia Zdzisław Wójcik i przedstawicielki Zgromadzenia Zakonnego Córki Bożej Miłości.

W czasie spotkania omawiano jeszcze szereg spraw związanych z wyprzedaniem się Akademii z Prus. Potrzebne będą np. mieszkania dla dotychczasowych pracowników obiektu w Prusach, trzeba będzie znaleźć wykonawców remontów i robót adaptacyjnych.

(Dokończenie na str. 2)

Światowe protesty



Dla upamiętnienia 38 rocznicy wybuchu pierwszej bomby atomowej zrzuconej 6 sierpnia 1945 roku na Hiroszimą, w krajach Europy zachodniej, Stanach Zjednoczonych a także w Japonii, odbyły się demonstracje i akcje protestacyjne przeciwko wyścigowi zbrojeń nuklearnych. Od ponad 10 lat jednym z europejskich symboli walki na rzecz zamrożenia broni nuklearnej jest francuski płaskowyż Larzac. Przed 10 laty ponad 100 okolicznych chłopów okupowało ten płaskowyż nie dopuszczając do sprzedaży swych ziem armii. Swą akcją doprowadzili oni do zaniechania realizacji projektu rozszerzenia bazy wojskowej, jaka znajduje się w pobliżu Larzac. W ub. sobotę i wczoraj na płaskowyżu tym zebrało się blisko 3 tys. osób na międzynarodowym zgromadzeniu orędowników zamrożenia arsenałów nuklearnych. Inna demonstracja odbyła się przed amerykańską bazą rakietową w Heilbronn w RFN gdzie widoczna na zdjęciu młodzież manifestowała przeciwko planowanemu rozmieszczeniu tu rakiet „Pershing II”. Największe demonstracje w RFN odbyły się we Frankfurcie nad Menem gdzie członkowie ruchów pokojowych ułożyli wielki krzyż z kwiatów ku czci ofiar bomby atomowej zrzuconej na Hiroszimą, a także w Hamburgu i Heidelbergu gdzie odbyły się pochody protestacyjne. W 50 amerykańskich miastach m. in. w Nowym Jorku odbyły się pokojowe manifestacje. W jednym z parków Manhattanu w Nowym Jorku odbył się wiec, na

którym apelowano do władz miasta aby powstrzymały budowę nowej bazy dla okrętów wojennych z bronią nuklearną. W Japonii w dorocznym wiecu w Hirosz mie wziął udział premier Yasuhiro Nakasone, który zaapelował o likwidację broni nuklearnej i uczynienie z rozbrojenia „światowego priorytetu”.

(W-G)

Fot. „American Press”



Skomplikowana sytuacja w ruchu palestyńskim

Widoczny na zdjęciu pułkownik Abu Musa jest jednym z przywódców Al Fatah i także odpowiedzialnym za rozpad ruchu palestyńskiego. Centrum dysydentów sprzeciwiających się Jaserowi Arafatowi znajduje się w libańskiej dolinie Bekaa, gdzie stacjonuje 35 tys. żołnierzy syryjskich i ponad 10 tys. Palestyńczyków z Al Fatah. Dolina Bekaa, a zwłaszcza rejon miasta Baalbek stanowi centrum walk między frakcjami w Al Fatah. Ciągłe powtarza się tam schemat: zawieszenie broni i złamanie porozumienia. W walkach giną ludzie, także osoby cywilne, a obie skłócone strony starają się

opanować linie zaopatrzenia lub ważne skrzyżowania dróg komunikacyjnych.

Jaser Arafat, wydalony z Syrii 24 czerwca br. wzywa państwa arabskie, aby ratowały sytuację w dolinie Bekaa, a zarazem wysuwa kolejne oskarżenia przeciwko Syrii zarzucając jej „działo likwidacji ruchu palestyńskiego”. Odpierając zarzuty dotyczące metod kierowania Organizacją Wyzwolenia Palestyny, w której skład wchodzi m. in. Al Fatah, Jaser Arafat nie szczędzi swym opozycjonistom ostrych słów nazywając ich „kluką, która zamierza wykopnąć grób rewolucji palestyńskiej mając na celu interesy wojującego syjonizmu”. Ostatnio w Tunisie odbyło się posiedzenie Centralnej Rady Organizacji Wyzwolenia Palestyny, na którym udzielono pełnego poparcia przewodniczącemu Komitetu Wykonawczego OWP — J. Arafatowi. Obserwatorzy polityczni nie wykluczają jednak, iż ruch palestyński może ulec podziałowi i że powstaną dwa ośrodki palestyńskie: jeden w Tunisie (grupujący wiernych Arafatowi), a drugi w Damaszku. Chyba, że po obustronnych ustępstwach uda się przywrócić jedność, co jednak dziś wydaje się być trudne do osiągnięcia.

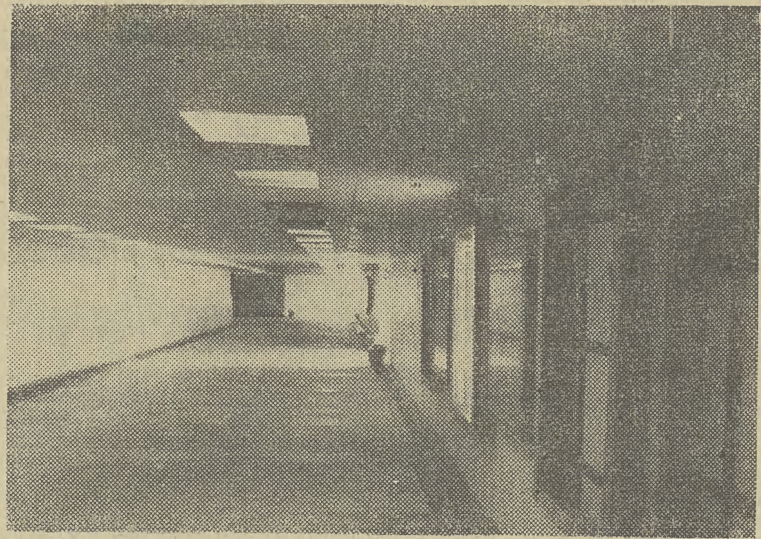
(W-G)

Fot. „Der Spiegel”

Nowy środek antynikotynowy

Montreali lekarz, dr William Najaar opracował kurację antynikotynową, która — jak twierdzi — jest skuteczna w stosunku do ponad 85 proc. palaczy. Ku-

(Dokończenie na str. 2)



Tak wygląda przejście podziemne w Czyżynach ok. godz. 16 w dzień powszedni. Porozbijane szyby oświetleniowe, zdemolowane gabloty i... brak żywego ducha.

Fot. S. MAKAREWICZ

Dlaczego nie uczymy się na błędach?

MPO musi sprzątać przejście podziemne w Czyżynach

W kwietniu br. pisaliśmy o katastrofalnym stanie nowego przejścia podziemnego w Czyżynach. Wówczas Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania odmówiło przyjęcia tego obiektu, ponieważ sprzątanie jest niezmiernie trudne. W 4 miesiące później, jak poinformował nas zastępca dyrektora MPO Mieczysław Chmura, nic się nie zmieniło. Wykonawcy przejścia m. in. „Budostale — 5 i 7” nie usunęli praktycznie ani

jednej ze wskazanych wcześniej usterek. Ponieważ jednak ktoś musi tam sprzątać, MPO warunkowo przejęło przejście w użytkowanie. W dalszym ciągu nieczynny jest szalec, do którego przez nieszczelny strop leje się woda. MPO podpisało umowę z agentami, którzy codziennie sprzątają ręcznie kilkusetmetrowej długości korytarze. Raz w tygodniu spłukuje się je wodą. Nie można używać sprzętu mechanicznego, ponieważ przejście jest zbyt niskie.

Budowa przejścia podziemnego w Czyżynach została już zakończona i niewiele można tam poprawić. Planowane są nowe podobne obiekty. Dotychczasowe doświadczenia wskazują, że każde z krakowskich przejść ma różne usterki. Nie wyciąga się więc

(Dokończenie na str. 2)



Modrzewiowa dziewczyna...

Fot. CAF — Undro



Fot. ST. MAKAREWICZ

BANK LUDZKICH SERC

Seniorzy z Nowej Huty dziękują

Za dobre i serdeczne zorganizowanie wczorasz na działkach, a także za serce i wysiłek jaki okazali im: Zarząd Dzielnicy PKPS Nowa Huta, a w szczególności wiceprezes Kazimierz Pukaćki, Janina Dziechciowska z kół nr 22 PZERiI, Krystyna Łozińska z Zawodowego Studium Medycznego, które udostępniło swoje pomieszczenia, Stanisław Dominiczak, która mimo swoich 74 lat pomagała w kuchni przy przygotowywaniu posiłków. Jan Zborowski z Ośrodka Opiekuna Społecznego, Maria Leśniak pielęgniarka, która czuwała nad zdrowiem Barbarę Blecharz — pani od ćwiczeń gimnastycznych i wreszcie cały personel kuchenny z Domu Pomocy Społecznej z osie-

dla Szkolnego, któremu szefowała pani Zosia.

Ostatni dzień wczorasz na działkach upłynął w miłej i przyjemnej atmosferze. Odbyły się różne gry i zabawy oraz rozegrano zawody sportowe. To czwartkowe popołudnie umilił nam seniorom dzieci i młodzież z woj. siedleckiego, płockiego, ciechanowskiego, ostrołęckiego i kieleckiego, którzy przebywają w naszym mieście na koloniach zorganizowanych przez WZGS Samopomoc Chłopską.

Do gorących podziękowań dołącza się także „Echo”. Miło jest, gdy jesień życia może być spędzona jak w rodzinnym gronie. A na dowód, że było miło i przyjemnie niech świadczy zdjęcie, na którym 87-letnia Juliana Słaboń odbiera nagrodę za udział w zawodach sportowych (dag)



Mały kangurek z Zoo w Kansas uczy się skakać w... bucie. Na skutek infekcji kangurowi temu musiano amputować kilka centymetrów tylnej łapy.

Fot. CAF — AP

Było to 8 sierpnia

- W 1747 r. w Warszawie otwarto Bibliotekę Załuskich ufundowaną przez braci Andrzeja Stanisława i Józefa Załuskich.
- W 1893 r. urodził się Marceł Nowotko (zm. w 1942 r.), działacz ruchu robotniczego, współorganizator PPR i I sekretarz partii; zginął skrytobójczo zamordowany.
- W 1940 r. hitlerowska Luftwaffe rozpoczęła koncentrowanie naloży na W. Brytanię; w trwającej do 31 X 1940 r. powietrznej bitwie znaczący udział mieli polscy lotnicy z dywizjonu 302 i 303.
- W 1944 r. w Powstaniu Warszawskim zginął Juliusz Kaden Bandrowski (ur. w 1895), wybitny powieściopisarz i publicysta, żołnierz Legionów; związany blisko z osobą J. Piłsudskiego; autor m. in. „Generała Barceza”, „Czarnych skrzydeł” czy „Mateusza Bigdy”.
- W 1979 r. zmarł Witold Taszycki (ur. w 1898) jeden z najwybitniejszych polskich językoznawców, współtwórca polskiej dialektologii historycznej.

W DNIACH 1-6 bm., na zaproszenie KC PZPR przebywała w Polsce delegacja KPZR z członkiem KC KPZR, kierownikiem wydziału informacji międzynarodowej Leonidem Zamiatinem. Celem robozej wizyty radzieckich gości była wymiana doświadczeń w sferze pracy ideologicznej, propagandowej oraz informacyjnej między PZPR i KPZR. Przewodniczącą delegacji przyjął I sekretarz KC PZPR, gen. armii Wojciech Jaruzelski oraz sekretarze KC PZPR: członek Biura Politycznego Józef Cyrzek i zastępca członka Biura Politycznego Jan Głowczyk.

I SEKRETARZ KC PZPR, prezes Rady Ministrów gen. armii Wojciech Jaruzelski wyjechał w sobotę 6 bm. fragment budowy warszawskiego metra. Spotkał się tam z radzieckimi studentami i robotnikami oraz ich polskimi towarzyszami pracy, a także z kierownictwem budowy metra — przedstawicielami „Energo-6”.

W KONCU lipca było 16,7 tys. związków zawodowych, a zrzeszały one 3,1 mln osób. Codziennie do związków napływają nowi członkowie. W 16 województwach do związków należy ponad 30 proc. ogółu zatrudnionych.

SADY powszechnie do dnia 4 sierpnia zastosowały ustawę amnestyjną w stosunku do 2643 osób. Darowano karę w całości 1121 osobom, 69 osobom złagodzono kary, orzeczone przez sądy w wymiarze powyżej 3 lat. Umorzono 1417 postępowań sądowych. Wśród osób, względem których sądy zastosowały amnestię, 379 to sprawcy przestępstw popełnionych z pobudek politycznych. Do 4 sierpnia zwolniono z zakładów karnych 729 osób, w tym 378 skazanych i tymczasowo aresztowanych sprawców przestępstw popełnionych z pobudek politycznych.

W OKRESIE 7 miesięcy br. wysłano zagranicę na odbiór 19.577 tys. ton węgla kamiennego.

Z KRAJU

miennego, to jest o przeszło 5,5 mln więcej niż w analogicznym okresie roku ubiegłego. Eksport ten nie tylko przysporzył naszej gospodarce potrzebnych dewiz, ale pozwolił również na szybkie sprowadzenie w ramach tzw. transakcji kompensacyjnych niezbędnych materiałów i surowców dla krajowego przemysłu. Łącznie w bieżącym roku zamierza się wyeksportować ponad 34 mln ton węgla kamiennego.

SAD Wojewódzki w Warszawie dokonał rejestracji ogólnokrajowej organizacji związkowej nauczycieli pod nazwą Związek Nauczycielstwa Polskiego. Do nowej organizacji przystąpiło 1257 związkowych organizacji zakładowych zrzeszających nauczycieli, pracowników oświatowych i naukowych. ZNP zrzesza obecnie ok. 250 tys. członków, z tym, że z każdym dniem zgłaszają się nowi. Z chwilą rozpoczęcia roku szkolnego rozpoczyna się przysiadanie do Związku Nauczycielstwa Polskiego, który powinien odbyć się pod koniec października br.

6 BM. wyruszyła z Warszawy do Częstochowy 272 doroczna plesza pielgrzymka wiernych. Najstarszy rodowód masy pielgrzymki z Kalisza, Warszawy i Gliwic. Po raz pierwszy w tym roku zorganizowano pielgrzymkę wiernych również z Gdańska.

W BR. PRZEDSIĘBIORSTWA przemysłu piwowarskiego zamierzają wyprodukować i dotarcie na rynek prawie 11 mln hektolitrow piwa, czyli o 500 — 600 tys. hektolitrow więcej niż w ub. r. O ile jednak w ciągu pierwszych czterech miesięcy br. nastąpił wzrost produkcji tego napoju o 9 proc. w stosunku do tego samego okresu w ub. r., to począwszy od połowy maja, a zwłaszcza w czerwcu, zamówienia handlu na jego dostawę znacznie spadły. W sumie w 1 półroczu br. przedsiębiorstwa handlowe odebrały z browarów o 3 proc. piwa mniej niż przed rokiem.

● W ciągu ostatnich dni na terenie Libanu nastąpiła seria zamachów bombowych, które spowodowały liczne ofiary w ludziach. Najwięcej ofiar, bo 35 zabitych i 65 rannych podciągnięta za sobą eksplozja ładunku umieszczonego w samochodzie zaparkowanym przed rynkiem warszawskim w Baalbek.

● Zachodniomocni sędzią w Getyndze skazał Rolanda Hoehne — zabójcę żołnierza WOP NRD na jeden rok więzienia z zawieszeniem oraz 1000 marek grzywny. Jak stwierdza agencja ADN skandaliczny wyrok sądu w Getyndze został wydany, pomimo iż dowody winy ustalone przez władze NRD były bezsporne, zaś prokurator generalny tego kraju domagał się wydania mordercy. Hoehne został zaocznie skazany przez sąd NRD na dożywotnie więzienie.

● Potężna eksplozja zniszczyła w znacznym stopniu synagogę w Johannesburgu (RPA). Wybuch nastąpił w sobotę rano na kilka godzin przed nabożeństwem, na którym miał być obecny prezydent Republiki Południowej Afryki, Marais Viljoen oraz ambasador Izraela akredytowany przy rządzie w Pretorii. Według dotychczasowych danych, ofiar w ludziach nie było.

● Rozgłosza radiowa w Akre poinformowała w piątek o skazaniu na śmierć 16 piskówców, zamieszanych w niedawny pucz z 16 czerwca br. zmierzający do obalenia Tymczasowej Narodowej Rady Obrony w Ghanie, kierowanej przez por. Jerry Rawlingsa. 13 oskarżonych trybunał skazał zaocznie, niektórzy z nich już w przeszłości otrzymali wyroki śmierci za próbę przewrotu 23 listopada 1982 r.

● Fala upałów, utrzymująca się nad Koreą Południową po zdalekopisu

ciągnęła za sobą co najmniej 16 ofiar śmiertelnych, w większości w następstwie udarów słonecznych. Od tygodnia w całym kraju temperatura nie spada poniżej 33 st. C.

● W pobliżu południowo-wschodnich wybrzeży Afryki wybuchł pożar na tankowcu hiszpańskim „Castillo de Bellver”. Ognia nie zdołano opanować; tankowiec rozpadł się na dwie części. Spośród 36 osobowej załogi 33 zdołano uratować. Znaczna część z nich wzięta na pokład pływaka w pobliżu statek rybacki z RPA.

Promienie laserowe odnajdują minerały

(Dokończenie ze str. 1)

sem zakończyły się poszukiwania w USA, gdzie zostały odkryte jedynie niewielkie złoża minerałów. Metoda ta umożliwia zlokalizowanie tylko metali ciężkich i nie może być stosowana przy świetle dziennym, co stanowi poważne utrudnienie dla geologów.

O wiele bardziej praktyczne i obiecujące są promienie laserowe, które przy zetknięciu z niektórymi minerałami wytworzą

„Hotel Polanów i jego goście”

7 bm. Telewizja Polska nadała po dzienniku wieczornym pierwszy odcinek serialu wyprodukowanego przez TV NRD pt. „Hotel Polanów i jego goście”. Trzyodcinkowy serial (tytuły poszczególnych części: „Rodzina”, „Spadkobierca” i „Ostatni sezon”) reżyserii Horsta Seemena, o party jest na scenariuszu Guenthera Rueckera i Jana Koplowicza, osnutym na powieści drugiej z tych autorów, ukazującej dzieje jednej z rodzin żydowskich w Niemczech w okresie od pierwszych lat naszego stulecia po przejście władzy przez Hitlera.

Miejsce akcji to uzdrowisko Grenzbrenn (zdjęcia plenerowe realizowane były w Dusznikach). W filmie występuje wielu aktorów polskich, m. in. postać Józefiny — głowy rodziny — gra dawno nie oglądana na naszych ekranach Kalina Jedrusik. Obok niej występują Elżbieta Starostecka, Iga Cembrzyńska, Jerzy Bińczycki, Jerzy Bończak, Damian Damiński, Krzysztof Kolbasik, Leon Niemczyk, Szymon Szurmiej i Kazimierz Wichniarz. Rolę Filipa, męża Józefiny odgrywa aktor czechosłowacki Václav Voska. Film wyświetlany będzie w polskiej wersji językowej, a reżyserem dubbingu jest Zofia Dybowska-Aleksandrowicz. Serial emitowany był w kilku krajach, gdzie cieszył się dużym powodzeniem. (PAP)

Hormon wzrostu nowym środkiem dopingowym

SZTOKHOLM (PAP)

W związku z lekkoatletycznymi mistrzostwami świata w Helsinkach prasa szwedzka donosi o alarmistycznym tonie o pojawieniu się nowego środka dopingowego w sporcie wyczynowym. Jest nim produkowany głównie przez szwedzką firmę farmaceutyczną „Kabi Vitrum” lek o nazwie „Crescormon”, stosowany do pobudzania wzrostu dzieci dotkniętych karłowatnością. Powoduje u dorosłych, podobnie jak „tradycyjne” steryoidy anaboliczne, przyrost mięśni i jest całkowicie niewykrywalny przy testach antydopingowych.

„Crescormon” wytwarzany jest z przysadki mózgowej ludzi zmarłych, co bardzo ogranicza podaż. Zaledwie mała część upośledzonych karłowatą dzieci ma dla tego szanse uzyskania tego leku. Przechwytywanie go przez sportowców w celach dopingowych wprowadza więc dodatkowy, wyjątkowo niehumanitarny, aspekt.

fluoryzujące światło odbierane przez odpowiednie instrumenty nawet podczas dnia. Można w ten sposób odkryć również inne metale, które nie mają tych właściwości, ale występują „w pobliżu”, nawet w niewielkich ilościach. Energia laserowa może posłużyć także do wzmocnienia reakcji fluorescencyjnej wywołanej przez promieniowanie ultrafioletowe. Metodę tę zastosowała właśnie kanadyjska firma Scintrex w Ontario, w której wykorzystywany jest laser wysyłający światło o częstotliwości 30 impulsów na sekundę i połączony z minikomputerem analizującym dokonane pomiary.

Naukowcy różnych specjalności spodziewają się intensyfikacji badań geologicznych przy użyciu techniki laserowej, która przede wszystkim jest wygodna w praktyce i wcześniej nie wymaga stosowania geofizycznych oraz geochemicznych analiz. Poszukiwania można prowadzić nawet z pewnej wysokości nad powierzchnią ziemi np. z helikoptera. Optymalnym oddaleniem — jak stwierdzają naukowcy — jest wysokość nie przekraczająca 50—75 metrów, ale pomiary można przeprowadzać nawet przy oddaleniu 250 metrów od ziemi. Promieniowanie przy tej wysokości jest już jednak dużo słabsze.

Nie wszystkie minerały mają właściwości fluorescencyjne, nie jest ich wiele, ale dużo innych ziół występuje w ścisłym z nimi związku. Najlepszym przykładem jest złoto, które często znajduje się w pobliżu np. złóż cynku. Geologia laserowa spotka się z pewnością z dużym umiarem również u przedstawicieli ochrony środowiska, gdyż można w ten sposób uratować przed penetracją chociażby wiele lasów. (PAP)

Ziemia wolniej wiruje?

Obroty Ziemi wokół osi obliczane metodami astronomicznymi wskazywały przez wiele stuleci dokładny czas. Od 1955 r. ten „ziemski zegar” zaczęto porównywać z zegarami kwarcowymi, a później atomowymi. Okazało się, że Ziemia wiruje dość nieregularnie — okresowo przyspieszając lub zwalniając. W latach 1958—1961 szybkość obrotów wzrastała, później ulegała spowolnieniu, zaś od 1973 r. znów wzrosła.

Dokonano nowej interpretacji prowadzonych od końca XVII wieku wyników astronomicznych pomiarów ruchów Księżycy, Słońca i planet, będących podstawą do obliczania szybkości wirowania Ziemi. Od początków XVIII wieku do połowy XIX szybkość obrotów Ziemi nie ulegała zmianom. Od drugiej połowy XIX wieku pojawiły się zmiany. Uczeń przypuszcza, że szybkość wirowania zmienia się w cyklach co 60—80 lat. Najszybszy ruch wirowy miała nasza planeta w 1870 roku, kiedy długość doby była krótsza o 0,003 sek. od tzw. doby wzorcowej. Najwolniej kręciła się nasza planeta w 1903 r., kiedy doba była dłuższa od wzorcowej o 0,004 sek.

Jak wykazują badania, zmniejsza się nie tylko szybkość, ale następuje również przesunięcie osi wirowania Ziemi, występują jak gdyby kolebnięcia. Bieguny geograficzne przesuwają się z zachodu na wschód, ale przesunięcia te w skali wieloletniej mają kształt spirali. Rocznie bieguny geograficzne Ziemi przesuwają



Muzeum Rybołówstwa na Helu powołane zostało do życia w 1972 r. Ma ono siedzibę w budynku po byłym kościele ewangelickim z XV w. Jego głównym celem jest dokumentowanie i popularyzowanie dawnych tradycji oraz współczesnych osiągnięć polskiego rybołówstwa morskiego, a także przedstawianie procesu przekształcania się dawnego rybołówstwa przybrzeżnego w nowoczesne, wielkoprzemysłowe.

Zbiory tego nietypowego muzeum obejmują przede wszystkim narzędzia i sprzęt połowowy oraz przedmioty należące do wyposażenia domostw i gospodarstw rybactwa. Interesującym zbiorem są przedmioty wydobywane przez rybaków, zwłaszcza z Półwyspu Helskiego, w czasie połowów na Bałtyku. Wydobyto np. tablicę z nazwą statku żaglowego „Peter” z 1760 r., ster zawiasowy czy liczne elementy konstrukcyjne drewnianych statków żaglowych. Najcenniejszym eksponatem są zabytki sztuki ludowej. Gwałtowny proces industrializacji sprawił, że rzemiosło to jest już dziś na wymarciu, a sam termin niebawem przejdzie do historii języka.

Dotychczas zgromadzono ponad 20

jednostek, m. in. barkasy tołkmielkie (ostatnie w Polsce i jedne z ostatnich w Europie, łodzie wyposażone w żagiel rejowy), tzw. żagłówki z Zalewu Wiślanego, ostatnia chłopa pomeranka, „czolny” łebskie, egzemplarz „chojara” z Zalewu Szczecińskiego. Pożyczano też w pełni wyposażony warsztat szkutniczy z Zalewu Wiślanego, niektóre narzędzia, rysunki „fraserskie” wykonane na deskach.

Fot. CAF — Broniarek

Niebezpieczeństwa chirurgicznego usuwania otyłości

(Dokończenie ze str. 1)

wet do powstania poważnych uszkodzeń tego organu.

To prawda, że wraz z obniżeniem wagi ciała tych osób następuje polepszenie towarzyszących nadwadze takich zaburzeń, jak choćby podwyższona zawartość cukru we krwi czy wyższe od normy ciśnienie krwi. Czy jednak koszty, jakie trzeba zapłacić za te korzyści nie są zbyt wysokie? Co więcej, ocenia się, że nie we wszystkich przypadkach muszą one wystąpić. Dotyczy to jedynie połowy osób poddających się zabiegowi, a u co trzeciej uzyskane wyniki są co najmniej problematyczne, a prawie 20 proc. zdecydowanie niekorzystne.

To wszystko dotyczy jedynie komplikacji, jakie powstają po skróceniu jelita cienkiego. Operacja na żołądku przy zastosowaniu najnowszych technik chirurgicznych pozwala na zmniejszenie zaburzeń przemiany materii, ale często powoduje także wymioty, niedobór witamin, a przede wszystkim prowadzi do powstania nawet zaburzeń neurologicznych.

Wszystkie skutki uboczne, jakie mogą się pojawić w następstwie przeprowadzonego zabiegu, dają się najlepiej ocenić dopiero po upływie pięcioletniego okresu

W czterostronnej umowie

(Dokończenie ze str. 1)

W zamian za oddany budynek i gospodarstwo AR otrzyma nieruchomość: przy ul. 18-Stycznia 6, dwa baraki w Czyżynach, dom pracy twórczej w Ojcowskim Parku Narodowym oraz wspomniane mieszkania. Urząd Miasta przeniesie także lokatorów, którzy mieszkają w budynku AR przy ul. Czyskiej.

Prezydent Salwa podziękował serdecznie prof. Janowskiemu za zrozumienie potrzeb dzieci, które dłużej w Pleszowie mieszkać już nie mogą. Gdyby nie życiwe podejście władz Akademii Rolniczej Dom Opieki Społecznej w Pleszowie musiałyby być prawdopodobnie zamknięte. (ag)

co słychać...

Osobliwy rekord świata pobił Jürgen Hergert z RFN przebywając przez 90 dni w szklanej klatce o pow. 10 m kw., w towarzystwie 24 jadowitych węży (m. in. kobra, grzechotników, mamby i żmij). 41-letni „rekorderzysta” opuścił klatkę tylko na godzinę dziennie, aby umyć się czy przebrać.

obserwacji. Raport naukowców z uniwersytetu Floryda jest jednym z pierwszych tego typu pełnych opracowań. W najbliższej przyszłości z pewnością będzie ich znacznie więcej. Nieocenione korzyści, jakie przyniesie za sobą współczesna chirurgia, w tym przypadku stają się coraz wyraźniej kontrwertyczne i wątpliwe. (PAP)

Dlaczego nie uczymy się na błędach

(Dokończenie ze str. 1)

wniosków z popełnionych błędów. Oto przy budowie przejścia pod ul. Konopnickiej w rejonie hotelu „Kongresowego”, znów w ostatniej chwili trzeba było planować budowę pomniejszenia na sprzęt niezbędny do jego czyszczenia.

Czyżbyśmy przeszli jest już przez służby komunalne regularnie oczyszczane. Jeszcze raz budowlanym udało się zmusić, metodą tworzenia faktów dokonanych, miejskie służby do przyjęcia od nich kolejnego buba. (kg)

Nowy środek antynikotynowy

(Dokończenie ze str. 1)

racja polega na plukaniu ust opracowanym przez Dr Najara specyfikiem mającym postać zielonego piynu o smaku miętowym. Usta przemywa się każdorazowo po spożyciu śniadania i obiadu, a więc dwukrotnie w ciągu dnia.

Tabinal — bo taka jest nazwa specyfiku — jest roztworem pewnych soli mineralnych, które reagują z gruczołami ślinowymi i receptorami smaku. Wynalazca powiada, że jego preparat nie powoduje w organizmie żadnych skutków ubocznych, nie psuje też smaku spożywanych potraw, ale w momencie zapalenia papierosa wywołuje w ustach „jak gdyby delikwent zżół czterdziu cygar”.

Tabinal jest już sprzedawany w Kanadzie po 14 dolarów za 100-mililitrowy flakonik. Jedno opakowanie wystarcza ponoć na 10-dniową kurację, dość długą, by odzwyczaić od palenia najbardziej namiętnych palaczy. (PAP)

Kronika wypadków

● W ciągu minionej doby wydarzyły się 2 kolizje i 2 wypadki, w których ranne zostały 3 osoby.

● Na ul. Demakowa nietrzeźwy kierowca, stracił panowanie nad samochodem i uderzył w betonowy słup. W stanie ciężkim odwieziono go do szpitala.

Totek

W DUŻYM LOTKU wylosowano:

I losowanie: 3, 15, 16, 25, 40, 44, dod. 14;

II losowanie: 4, 5, 32, 33, 34, 49.

Z najbliższymi zalem zawiadamiamy, że dnia 3 sierpnia 1933 r. zmarł

Rudolf Lowas

założyciel, wieloletni Prezes Klubu i Prezes Honorowy naszego Klubu.

Odszedł od nas niestrudzony działacz sportowy, ofiarny społecznik, bez reszty oddany sprawie wychowania młodzieży i zapewnienia jej warunków do rozwoju kultury fizycznej.

Dzięki Jego inicjatywie powstał w Dzielnicy Kraków-Podgórze nowoczesny zespół obiektów sportowych i turystycznych.

W uznaniu zasług za pracę zawodową i działalność społeczną odznaczony został Orderem Sztandaru Pracy II Klasy, Złotym Krzyżem Zasługi, Srebrnym Krzyżem Zasługi, Złotą Odznaką im. Janka Krasińskiego, Złotą Odznaką „Zasłużony Działacz Kultury Fizycznej”, Złotą Odznaką „Za pracę społeczną dla Miasta Krakowa”, Złotą Odznaką „Za zasługi dla ziemi krakowskiej” i szeregiem innych odznaczeń i wyróżnień.

Pamięć o Nim będzie wśród nas zawsze żywa!

Żonie i Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy najgłębszego ubolewania.

Zarząd, działacze, pracownicy, kadra trenersko-instruktorska oraz zawodniczki i zawodnicy Klubu Sportowego „KORONA” w Krakowie

S. + p.

Tadeusz Tabaj

nasz najukochańszy i najwspanialszy Tataś i Dziadzio, po krótkiej chorobie, opatrzony św. sakramentami, zmarł w Krakowie dnia 2 sierpnia 1983 r., w wieku 67 lat.

Cale Jego piękne, chociaż bardzo ciężkie życie, było i pozostanie dla nas wzorem łagodności, delikatności, pokory, cierpliwości, ogromnej dobroci, sumiennosci, pracowitości i wytrwałości, a nade wszystko bezgranicznego oddania bliźnim.

Msza św. żałobna za spókoj Jego duszy odprawiana zostanie w kaplicy na cmentarzu Rakowickim we wtorek 9 sierpnia, o godz. 12.30, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego do grobu rodzinnego.

Pograżeni w najgłębszym bólu i żałobie

CÓRKA, SYN, SYNOWA, ZIEĆ I WNUKI

S. + p.

Tadeusz Tuzim

nasz najdroższy Mąż, Syn, Ojciec i Wujek, zmarł tragicznie w Krakowie dnia 2 sierpnia 1983 r., w wieku 43 lat, pozostawiając nas pograżonych w bezgranicznym bólu i żałobie.

Msza św. żałobna odprawiana zostanie przy zwłokach w kaplicy na cmentarzu Rakowickim w środę 10 sierpnia, o godz. 11, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego do grobowca rodzinnego.

ZONA, MATKA, CÓRKA, SYN, SYNOWA I RODZINA

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Wakacje w mieście Non stop w „Koronie”

Od jutra, do 28 sierpnia w hali „Korony” trwać będzie Podgórski Młodzieżowy Non Stop Muzyczny. Młodzież pozostająca w mieście będzie mogła cztery razy w tygodniu (wtorki, środy, czwartki i niedziele), w godz. od 18 do 21 i posłuchać muzyki country w wykonaniu grupy „Dystans” i muzyki z płyt. Otwarta zostanie sala kawiarni. Jak zapewniają organizatorzy, całe przedsięwzięcie zostało skalkulowane tak, aby bilety pokryły tylko koszty związane z przygotowaniem i realizacją Non Stopu.

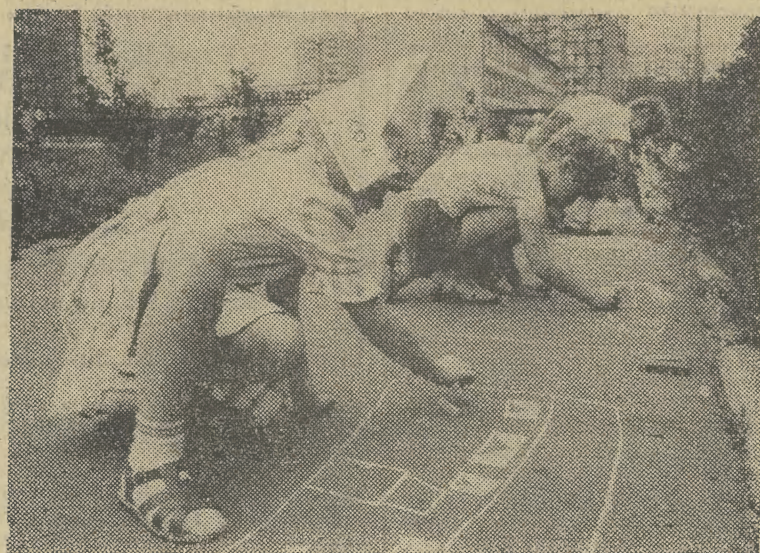
Jeśli mówimy o wypoczynku, to nie można pominąć najmłodszych. Do końca sierpnia w 10 ogrodach jordanowskich na terenie Nowej Huty czynne będą Bazy Nieobozowej Akcji Letniej. Dzieci mogą skorzystać tam z wycieczek poza Kraków, wyjechać na kilkudniowy biwak do Gdowa.

Nadal otwarty jest dziecięcy basen na os. Kolorowym. Do 30 sierpnia spółdzielnie mieszkaniowe „Hutniki” i „Czyżyny” oraz Towarzystwo Przyjaciół Dzieci prowadzą bazy małych form czasowych. Podajemy ich adresy: Klub M-3 os. Kazimierzowskie, świetlica, os. Bohaterów Września, „Centrum” — os. Kościuszkowskie, świetlica — os. Kalinowe, świetlica — os. II Pułku Lotniczego.

Młodzieżowy Dom Kultury na os. Tysiąclecia zaprasza dzieci i młodzież w godz. 10—16 na projekcje filmów, wycieczki, wyjścia na basen (w piątki) oraz zajęcia sportowo-rekreacyjne.

Już dziś sygnalizujemy, że 27 sierpnia o godz. 13 w klubie „Jedr” na os. Centrum A odbędzie się wielki festyn młodzieżowy „Pożegnanie lata”.

(sul)



Kluby Wakacyjnej Przygody

Gdzie „podrzucić” dzieci?

Wakacje w pełni, a i pogoda na ogół dopisuje. Dużo dzieci wyjechało na obozy, kolonie czy też rodzinne wczasy. Ale sporo pozostało w Krakowie i spędza czas na osiedlowych podwórkach, nie zawsze atrakcyjnych. Tym dzieciom kluby, które działają na osiedlach, proponują półkolonie. Odwiedziliśmy jedną z nich.

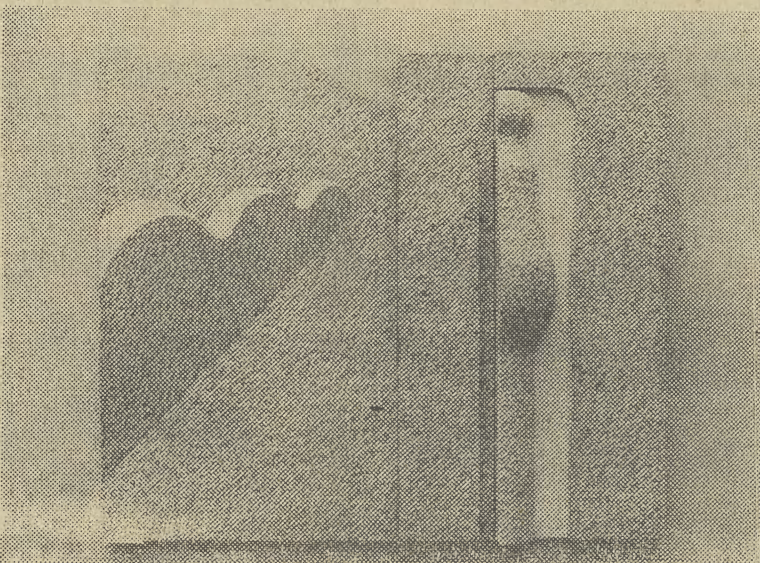
Osiedlowy Klub Kultury „Zachęta” na os. Prokocim Nowy. Gwar rozbawionej dzieciarni. Na korytarzu oglądamy rysunki dzieci. Kierownik klubu Andrzej Pozorski pokazuje kronikę wakacyjnej działalności: „Byliśmy na wycieczce w wesołym miasteczku, w zoo, Ogródzie Botanicznym. Zwiedziliśmy Muzeum Narodowe. Często chodziliśmy na basen. Tam dzieci szły najchętniej”. Andrzej Pozorski mówi, że najwięcej kłopotu sprawia wyżywienie. Dzieci nie miałyby posiłków, gdyby nie to, że „znajoma pani zgodziła się nam gotować”. Rodzice są zadowoleni z tego, że mają gdzie „podrzucić” dzieci. Kierownik klubu to młody zapalec. Studiuje pedagogikę, a przy tym jest kuratorem społecznym i od czterech miesięcy prowadzi osiedlowy klub „Zachęta”. Dzieci przychodzą tu chętnie. Mała Agnieszka mówi, że dopóki nie przyszedł do klubu spędzała czas u mamy w pracy. Na półkolonii bardzo jej się podoba. Grześ kategorycznie stwierdził, że nie chciałby wyjeżdżać w czasie wakacji z Krakowa.

„Klubów Wakacyjnej Przygody” jest w województwie m. krakowskim 28. Anna Urbanska z Wojewódzkiej Spółdzielni Mieszkaniowej mówi: „Wszystkie kluby otrzymały w tym roku jedno wspólne zadanie. Z okazji 75-lecia Krakowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej mają złożyć kronikę opowiadającą o historii własnego osiedla”. Oprócz tego każdy klub ma swój program turystyczny — poznanie Krakowa i okolic. Kluby współpracują z działaczkami PTTK, którzy pomagają organizować wyprawy.

Praca kierowników klubów jest trudna. Przychodzą dzieci w różnym wieku i trzeba tak ułożyć program zajęć, aby każde dziecko dobrze się czuło. Płaca jest niska, a kłopotów sporo. (ak, ek)

Okręgowy w Legnicy. Niemal wszystkie pokazane na wystawie rondo, patelnie, szkandele, syfony, kubeczki wyprodukowano w XIX i XX wieku. Z okresu wcześniejszego, XVIII w. pochodzą: wianienka do kąpielii niemowląt, jeden z rondli i solniczka.

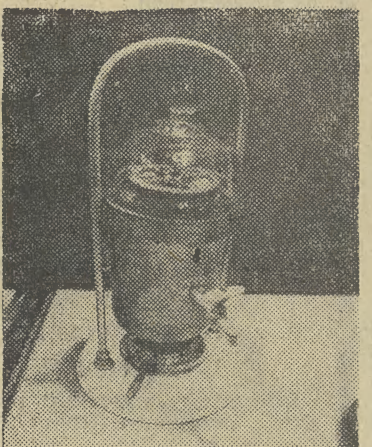
Szczególnie piękne są secesyjne wyroby z miedzi, gdzie jej naturalne właściwości — piękny kolor i połysk, podkreślają jeszcze charakterystyczne dla epoki ornamenty. (e)



U góry: Deim Pal — kompozycja z drewna polichromowanego na wystawie sztuki węgierskiej

Na dole: XIX-wieczna miedziana maszyna do kawy, którą można zobaczyć w Muzeum Archeologicznym.

Fot. ST. MAKAREWICZ



Jutro w pawilonie wystawowym BWA otwarta zostanie ekspozycja — „Współczesna Sztuka Węgierska”. Wystawa ta była już prezentowana w warszawskiej „Zachęcie” i cieszyła się tam dużym powodzeniem. O kilka minut rozmowy poprosiliśmy komisarza wystawy, panią Marię Kóvalovszky.

— Czy jest to pierwsza wystawa, jaką organizuje Pani w Polsce?

— W 1978 roku przyjechałam z dużo mniejszą ekspozycją do Instytutu Węgierskiego.

— Jaka jest idea, myśl przewodnia tej wystawy?

— Przygotowując wystawę chcieliśmy pokazać wybrane eksponaty z muzeum króla Stefana w Szekesfehervár, reprezentujące współczesną sztukę węgierską lat 60-tych i 70-tych.

— Można powiedzieć, że ekspozycja jest reprezentatywna dla nowoczesnej sztuki na Węgrzech?

— Tylko w części. Muzeum, w którym pracuję, zbiera głównie prace związane z nurtem konceptualizmu i neokonstruktivismu. Oczywiście pokazujemy także dzieła innych kierunków, prezentując dobry poziom. Po prostu chcemy ukazać to, co jest najlepsze w węgierskiej sztuce nowoczesnej. Wystawiają swe dzieła najlepsi nasi twórcy współczesni — J. C. Országh, Dezső Korniss i Erzsébet Schaar.

— Sztuka węgierska nie jest zbyt znana polskiej publiczności. Czy nie zamierza Pani przyjechać w przyszłości do Polski z innymi propozycjami węgierskich artystów?

— W czasie organizowania tej wystawy narodził się pomysł, by pokazać w naszym kraju szerzej wachlarz dokonań węgierskiej sztuki. Ta ekspozycja z powodu pewnych trudności organizacyjnych i technicznych nie spełnia tego warunku. Bardzo chętnie przyjechałabym jeszcze z wystawą do tak pięknego miasta jak Kraków, i do tak pięknego salonu wystawowego jakim jest pawilon BWA. (sul)

* Muzeum Archeologicznym czynna jest od kilkunastu dni wystawa „Stara miedź”. Kilkadziesiąt zgromadzonych na niej obiektów to, będące jeszcze do niedawna w powszechnym użytku naczynia i drobne sprzęty domowe, dziś już prawie wyłącznie muzealne eksponaty. Pochodzą ze zbiorów Muzeum Budownictwa Ludowego w Sanoku, Muzeum Okręgowego w Przemyślu, Muzeum Gospodarstwa Domowego w Ziębicach i Muzeum

20 lat trwa gehenna mieszkańców

Nie ma mocnych!

Prezydent, naczelnik dzielnicy, Sanepid, milicja, Straż Pożarna. I nic. Od dwudziestu już lat mieszkańcy kamienicy przy ul. Targowej 8 żyją w ciągłym zagrożeniu, w fatalnych warunkach higienicznych.

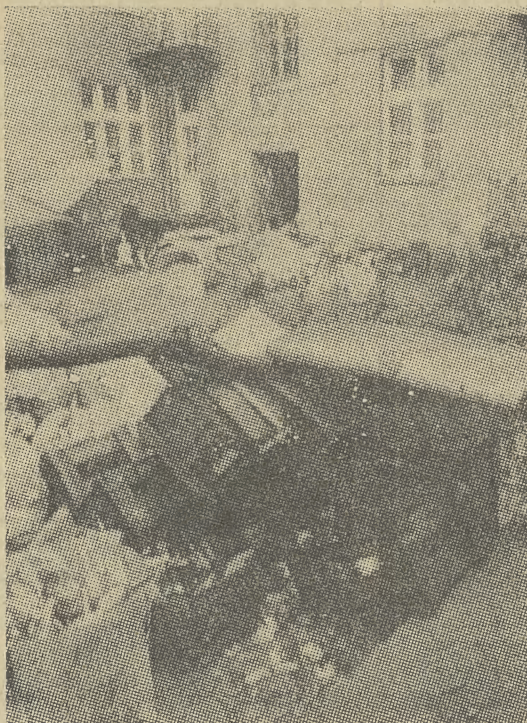
Przed bramą stoi wózek. Na nim dwa worki pełne kapsli, rozlatująca się kuchienka, jakieś szmaty. Starszy człowiek w kitlu, który przed laty był z pewnością biały, przenosi złom na podwórko. A tam jest już zgromadzone kilka ton śmieci,

szmat, butelek, makulatury, rur. Wszystko okropnie śmierdzi.

„Jesteśmy bezsilni — mówi właścicielka domu — ostatnio zaczęło mu brakować miejsca więc wyciął drzewa; bez konsekwencji. Lokatorzy nie mogą korzystać z trzepaka. Wejście do piwnicy jest zagrażone. W środku grasują szczury — a on tam mieszka”.

W maju bieżącego roku naczelnik dzielnicy wydał polecenie eksmisji — bez skutku. „Nożownik”, jak określiła mężczyznę jedna z lokatorek, odbył już karę więzienia za pobicie, kilka razy rzucał butelkami w stronę bawiących się dzieci, z nożem w rękę napadł jednego z mieszkańców domu.

Korespondencja lokatorów z różnymi instytucjami trwa wiele lat i świadczy o niemożności naszych urzędów. Nawet dyrektor Sanepidu, który mieszka w nieszczęsnym budynku nie potrafił nie może... „Jak długo będziemy terroryzowani przez jednego, chorego człowieka” — pytają mieszkańcy z ul. Targowej 8. Pytanie przesyłamy naczelnikowi dzielnicy i organom milicji. (sul)



Fot.: St. Makarewicz

Zarezerwowane dla wycieczek

Pisaliśmy niedawno o zamykaniu całych restauracji do dyspozycji wycieczek. Takie wypadki miały miejsce z końcem czerwca w restauracji „Myśliwskiej”. Oddział Gastronomii PSS „Społem” poinformował nas, że lokale powinny pracować w ten sposób, by choć jedna sala pozostawała do dyspozycji konsumentów indywidualnych. Zwrócono kierownikowi „Myśliwskiej” uwagę. Jednakże nadal docierają do nas sygnały o rezerwowaniu restauracji. Najczęściej teraz ma to miejsce w rest. „Pod Temidą”. Choć lokal dysponuje kilkoma salami, wszystkie naraz przeznacza się dla wycieczek. (ja)

Notatnik krakowski

DZIS O GODZINIE:

* 16 — SOK, ul. Mikołajska 2 — z cyklu spotkań pt. „Kierunek — Kosmos” prelekcja z przeżyciami „Droga człowieka na Księżyc”.

* 16 — Sukienice, Kram „Pod Ptaszkami” — „Płynię Wisła, płynię” — koncert „Wisłanie”.

* 19 — CKMIS „FAMA”, N. Huta, os. Willowe 29 — INTER-CLUB.

* 20 — Dom Polonii, Rynek Gł. 14 — prelekcja filmów kr. metrażowych powstałych na zamówienie Polonii zagranicznej.

* 20 — SCK „POD JASZCZURAMI”, Rynek Gł. 7 — Wakacyjny Klub Jazzowy — koncert zespołów: LABORATORIUM oraz NEW JAZZ BAND.

* 20.30 — Barbakan — koncert w wyk. Zbigniewa Książka, Ewy Domagały i in.

JUTRO O GODZINIE:

* 16 — SOK, ul. Mikołajska 2 — „Planety olbrzymi” — prelekcja z przeżyciami.

A POZA TYM:

* W głównym budynku Muzeum Lenina w Krakowie, ul. Topolowa 5 — czynna jest do odwołania, opracowana przez Centralne Muzeum Lenina w Moskwie, wystawa prezentująca w oryginalnej oprawie plastycznej bogaty zestaw fotografii, dokumentów i plakatów, ilustrujących różnorodne aspekty działalności KPZR w szerokiej perspektywie historycznej. Wstęp bezpłatny. Zgłoszenia przyjmują Dział Naukowo-Oświatowy. Aktualne numery telefonów Muzeum Lenina: dyrekcja 21-05-07, centrala 21-00-43, Dział Naukowo-Oświatowy 21-03-79.

Komunikat

W dniu 15 lipca 1983 r. około godz. 16.15 na ulicy Młyńskiej w Krakowie zaistniał wypadek drogowy, w trakcie którego samochód marki „fiat — 125 p” — koloru zielonego potrafił w rejonie przejścia dla pieszych między budynkami, który doznał uszkodzeń ciała. W związku z powyższym świadkowie wypadku proszeni są o pismo lub telefoniczne skontaktowanie się z Wojskową Prokuraturą Garnizonową w Gliwicach ul. Chopina 10, tel. 31-49-21, która prowadzi w tej sprawie postępowanie przygotowawcze.

W KRAKOWIE

Przed 80 laty 8 VIII 1903 r.

Na wczorajszym posiedzeniu komitetu budowy centralnej stacji elektrycznej w Krakowie, odbył się pod przewodnictwem pierwszego wiceprezydenta miasta dr. Leo, w którym udział brali profesorowie politechniki lwowskiej — komitet zatwierdził ostatecznie program budowy i upoważnił prezydium Rady Miasta do rozpisania licytacji ofertowej na budowę stacji, która ma być całkowicie zakończona do jesieni 1904 roku.

„Czas”

● Połączone sekcje Ekonomiczna i Skarbowa Rady Miasta, obradujące dzisiaj pod przewodnictwem p. wiceprezydenta dr. Leo, dyskutowały nad koniecznością przeprowadzenia nieodzownej adaptacji w budynku strażnicy Miejskiej Straży Pożarnej. Wzniesiona w 1879 roku, według planów i pod kierunkiem naszego znakomitego budowniczego, p. Macieja Moraczewskiego, znanego z planów przewidujących wieloletnie wykorzystywanie wznoszonych budynków, po bez mała ćwierćwieczu pełnienia swej roli wymaga jednak wprowadzenia pewnych zmian. Adaptację budynku przygotowuje i prowadzonymi pracami kieruje twórca strażnicy — p. Moraczewski.

„Czas”

● Dzisiaj przed południem nabożeństwem w starej bóżnicy na Kazimierzu rozpoczął się kongres rabinów, w którym miało wziąć udział 140 uczestników, tak ortodoksyjnych jak i postępowych. Do Krakowa zjechało jednak 39. Właściwe obrady kongresu rozpoczyna się we wtorek.

„Czas”

Co na to MPK?

Długo zbierały się skargi na funkcjonowanie linii autobusowej „A”. Sądziłyśmy, że to drobne incydenty. Ale lekceważący stosunek do pasażerów przebrał miarę kierowca, który 3 sierpnia o godz. 9.25 z miną wyższości i uśmiechem pogardy minął przystanek na żądanie na moście przy ul. Koniewa (pierwszy przystanek od petli na Widoku) zostawiając grupę sześciu osupiałych pasażerów, w tym jednego z wyciągniętą ręką na znak prośby o zatrzymanie się.

W autobusie było nie więcej jak 4—5 pasażerów. Nikt nie zajął nawet zapamiętać numeru wozu. Przystanek ten jest usytuowany tak, że nie może być wątpliwości na co czekają stojący tam ludzie — tylko i wyłącznie na autobus „A”. Nasi Czytelnicy wielokrotnie zgłaszali skargi na częstotliwość kursowania tego

autobusu, zdarzało im się czekać na przystanek po 40 i więcej minut.

Radzi byśmy byli poznać zdanie MPK o tej linii oraz kryteria jakimś ma odpowiadającą pospieszną linią, na której płaci się 10 zł za przejazd. No i czy doczekamy się kiedyś zrozumienia u wszystkich kierowców autobusów, że to oni są dla pasażerów, a nie odwrotnie? (joa)

Interweniowaliśmy i...

W związku z notatką „Adaptacja strychu” — Krakowski Zarząd Inwestycji Rolniczych wyjaśnia: „Rozumiejąc trudną sytuację mieszkaniową, Rejonowy Zespół Usług Projektowych przyjął zlecenie na opracowanie dokumentacji adaptacji strychu na pomieszczenia mieszkalne, jako temat ważny społecznie, w terminie ekspresowym. Po rozeznaniu tematu okazało się, że wymagane uzgodnienia przy opracowaniu branż (gaz, c.o., wod.-kan., elektryczność) nie pozwolą na dotrzymanie ustalonego terminu. Projektanci są zatrudniani w Zespole na umowę zlecenie i jest to ich praca dodatkowa. Błędem było, że od razu nie poinformowano zainteresowanej o trudnościach wynikających z przyczyn obiektywnych lecz podawano terminy uzgodnień, które warunkowały zakończenie prac projektowych. Krakowski Zarząd Inwestycji Rolniczych po przedstawieniu powyższych wyjaśnień prosi o zrozumienie dobrej woli działania Rejonowego Zespołu Usług Projektowych.

Z-ca Dyrektora ds. Budownictwa inż. KAZIMIERZ GRALAK

Coraz popularniejsza ...krakowska kawa

Coraz większym powodzeniem cieszy się krakowska kawa. Mowa o kawie Arabusta produkowanej przez krakowskiego ogrodnika i „eksperymentatora” Marka Miodońskiego, o którym już nie raz pisaliśmy.

Ostatnio, odpowiadając na listy czytelników z różnych stron kraju pisał o nim „Kurier Polski”, informując wszystkich zainteresowanych, że małe kawy (tzw. siewki) Arabusta można nabyć tylko w krakowskich kwiaciarniach, zwłaszcza w „Azalii” przy placu Wiosny Ludów.

Ze swej strony dodajmy, że p. Marek Miodoński czyni ciągłe postępy. Obok kawy, fig. cytryn, pomarańczy zaczął ostatecznie hodować gawę hawajską, roślinę owocową o dużych dwusmakowych owocach oraz kolumbijskie banany karlowe. (mn)

DOM

o dużej powierzchni, blisko centrum Wieliczki
nowy lub do remontu

KUPI

BIBLIOTEKA PUBLICZNA MIASTA i GMINY
w Wieliczce, ul. Słowackiego 22, tel. 69.

K-5695

PRACA

CYKLINARZA zatrudni zakład usłu-
gowy — Zbigniew Beben, os. Cen-
trum A bl. 3, tel. 44-27-76, 44-25-26,
godz. 8-15. g-68340

PRACOWNICE kwalifikowana zatrud-
ni na stałe zakład inżynierski —
Stanisław Możliński Kraków, Filina 21,
tel. 21-38-87. g-68263

PRACOWNIK zatrudni zakład usłu-
gowy — Stanisław Zając Kraków,
ul. Sucha 34, tel. 66-73-86.

PRACOWNIKÓW fizycznych zatrudni
Schronisko dla bezdomnych Zwier-
ząt w Krakowie, ul. Włodarska 24b,
Wiadomość u kierownika Schroniska.

POSZUKUJE pracy fizycznej w fir-
mie polonijnej. Oferty 67805 „Prasa”
Kraków, Wiślna 2.

POTRZEBNA pomoc do prowadzenia
domu. Tel. 22-63-38 lub oferty 67796
„Prasa” Kraków, Wiślna 2.

EMERYTKE lub rencistkę do wyda-
wania lodów — przytyme (wymagane
aktualne wyniki badań). A. Dembiń-
ska ul. Rusznikarska. g-67926

DO kiosku gastronomicznego prze-
jmie rencistkę. Józefa Wołocha (Kra-
ków, ul. Konopnicka 86, przy Mate-
cznym. g-68031

NAUKA

MATURA eksternistyczna metoda
przysposobiona — Rychlicki, telefon
33-75-24. g-67528

ENGLISH — Brzeźń Kolorowe 12/60
31-939 Kraków. g-67704

MATRYMONIALNE

DZIEWCZYNA ładna a niezaro-
miała pozna kawalera o niezłym
stylu. Cel matrymonialny. Oferty
68498 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

ŁADNA, miła, dobrze sytuowana,
doświadczona i romantyczna pan-
na posłubi kawalera w wieku 26-32
lat o dobrym charakterze z wy-
kształceniem minimum średnim. Zde-
cia mile widziane. Oferty 68061 „Pra-
sa” Kraków, Wiślna 2.

KAWALER, lat 31, technik przystoi-
ny, towarzyski, pozna w celu matry-
monialnym miłą, zaradczą pannę z
wykształceniem minimum średnim.
Oferty 67837 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

WYSOKA szczupła, przystojna szat-
niarka z wyższym wykształceniem,
lat 27, pozna młodszego towarzysza z
cia, do lat 32. Może być cudzoziem-
ką. Cel matrymonialny. Oferty
67888 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

DWAJŚMI sympatyczni szatniarze po-
słubi średnio wykształconą lat 47,
wzrostu 175-182 cm, materialnie nie-
zależną, bez zobowiązań, posłubia
efektowne kobiece bezdzienne Pa-
nie, do lat 43, posiadające mieszka-
nia. Poważne oferty: 67913 „Prasa”
Kraków, Wiślna 2.

30-LETNI, spokojnego usposobienia
bez nałogów religijny średnio wy-
kształcony uczuciowy posłubi Pa-
nia o podobnych cechach nałech-
nie posiadająca mieszkanie w oko-
licach podmiejskich. Tylko poważne
oferty. Kierować: „Prasa” Kraków
Wiślna 2. A la nr 67891.

KAWALER, lat 23, blondyn, pozna
pannę w wieku 20-25 lat. Cel ma-
trymonialny. Oferty 67942 „Prasa”
Kraków, Wiślna 2.

ROZWIEDZONY nie z własnej winy
lat 30, bez nałogów, pozna w celu
matrymonialnym pannę, stan cy-
wilny i uroda bez znaczenia. Dziecko
mile widziane. Oferty 68032 „Prasa”
Kraków, Wiślna 2.

ATRAKCYJNA Panna pozna trzylet-
niolatka. Cel matrymonialny. Oferty
67994 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

PANNA miła, powściągliwa, do-
stojna, posłubi kulturalnego pana,
lat 39-45. Sytuacja materialna i mie-
szkaniowa bez znaczenia. Oferty
67797 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

KUPNO

KUCHNIE „Magda” — kupię. Oferty
67759 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

SILNIK Fiata 850 Sport, garaż skła-
dany 3x5 m — kupię. Wiadomość:
Kozłówek Okólna 28/33. g-67775

SZAFY „dwójki” — fotel rozkładany,
stół i 4 krzesła — kupię. Oferty 67784
„Prasa” Kraków, Wiślna 2.

MASZYNY walizkowa do szycia —
kupię. Kraków. Nowosadecka 11/36.
g-67906

MEBLE typu: „Parys”, „Jadwiga”,
„Balaton”, „Rotterdam”, „Heina”,
„Cracovia” oraz zestaw młodzieżowy
i wykładane dwuosobowe — 50 mł.
wzrostu — 20 mł. — zdecydowa-
nie kupię. Tel. grzeszczosławów
37-44-88 po 18-ej lub oferty 67643
„Prasa” Kraków, Wiślna 2.

ODKURZACZ z gwarancją zdecydo-
wanie kupię. Oferty 67927 „Prasa”
Kraków, Wiślna 2.

OPONY 165x13 bieżnikowane lub do
bieżnikowania — kupię. Tel. 66-90-16.
g-68004

SKODA, Wartburg 135 p. 4-6-letni,
po wypadku — kupię. Oferty 68040
„Prasa” Kraków, Wiślna 2.

SPRZEDAŻ

DUŻY wybór mebli poleca sklep me-
blowy — M. Węglowski, Wieliczka,
ul. Sienkiewicza 9 (pawilon). g-67402

WYTWÓRNIA parkietu i listew ul.
Niska 9, sprzedaje listwy podłogowe
oraz drewno opałowe. Poleca rów-
nież boazerie we najnowszych wzor-
ach.

MEBLE poleca sklep meblowy —
Zbigniew Malina Kraków, ul. Nad
Sudółem 6.

KIOSK nowy o wym. 450x350 cm, na
warzywa, owoce i kwiaty — sprze-
daje Stolaria Andrzej Biernat, Do-
bra 88, tel. 14, wieczorem. A-159

SELEKTOGRAF — sprzedam. Dębica,
tel. 24-36, wieczorem. P-182

OCTAVIE — sprzedam. Ul. Tyniecka
10 a/2. g-67744

JADALNIE wiedeńska — zamienie na
stolowy salonik albo sprzedam. Oferty
67787 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

FOTEL rozkładany (amerykanke) —
zamienie na łóżeczko jednoosobo-
we. Oferty 67769 „Prasa” Kraków,
Wiślna 2.

OBRACZKI — sprzedam. Oferty 67883
„Prasa” Kraków, Wiślna 2.

NIE używana tokarka zegarmistrzow-
ska typu TDB-8 sprzedam. Oferty
67803 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

ROZEN do wędzenia kiełbasek —
sprzedam. Wielkie Drogi 108, koło
Skawiny. g-67700

SKODE ciężarowa — sprzedam. Kra-
ków, ul. Na Zbiebie 3. g-67818

NOWE maszyny do wyklepki wafli —
sprzedam. Tel. 22-73-23 lub oferty
67817 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

RUBIN 714 D — sprzedam. Kraków,
ul. Harecska 11. g-67816

FLIZY, dywan 2x3 m — sprzedam.
Os. Dąbrowszczaków 2/221 po godz. 19.
g-67815

PALME kencie duża i bluszcze —
sprzedam. Sokół Miedziów 43 Wie-
liczka. g-67812

SILNIK trójfazowy 1,5 kW 150 obr./
min — sprzedam. Tel. 48-58-38.
g-67811

SETERY angielskie — szczeniata ro-
dowodowe — tania sprzedam. Wyśie-
nice, tel. 216-97, do godz. 18. g-67824

NSU 1000 Prinz — w całości lub na
części tania sprzedam. Tel. 33-65-39,
godz. 19-22. g-67790

NOwego Fiata 135 p. zamienie na
„malucha”. Ruda Śląska, tel. 48-66-32.
g-67850

RADIOODTWARZACZ samochodowy
Skald-2, nowy — sprzedam. Oferty
67872 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

KOLOROWY telewizor Rubin i ra-
diomagnetofon Grundig — sprzedam.
Tel. 21-10-14. g-67871

ADAPTER stereo WG 611 wraz z ply-
toteką — sprzedam. Ul. św. Stanisła-
wa 6 m. 15 (koło mostu Grunwaldz-
kiego). g-67876

Nowy segment pokłowy „Wys-
zków” ciemny — sprzedam. Oferty
67886 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

SZTUCEPOZACZ — 58 sztuk, igły
do maszyn dziewiarskich „3”, ro-
bot kuchenny „Bartek”, z gwaranc-
ją — sprzedam. Oferty 67917 „Prasa”
Kraków, Wiślna 2.

NOWA Skoda zamienie na „malu-
cha”. Limanowa tel. 79, godz. 17-21.
g-67814

PLASZCZ brezentowy — sprzedam.
Tel. 33-52-75. g-67934

R-20 — sprzedam. Tel. 33-77-43.
g-67929

TELEWIZOR kolorowy „Elektron” z
różną swarancją oraz maszynę do
szycia walizkowa prod. radzieckiej
— sprzedam. Wiadomość: Kraków
Śródmieście 5/1, godz. 16-20. g-67959

PRZEDNIE koło (komplet) — 10 sztuk,
plastik, kierownicę do CZ cross —
sprzedam. Trzebinia os. Gał 30/4.

MAGIEL do prasowania białej —
sprzedam. Wiadomość: Wzgórza Krze-
śnickie, bl. 41 — magiel. g-67955

OBRACZKI — sprzedam. Tel. 44-30-66.

LOKALE

M-4 własnościowe na Woli Duchackiej
zamienie na dwa oddzielne
M-3 i M-2. Warunki do uzgodnienia.
Oferty 67783 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

KUPNO — sprzedaż lokali, nierucho-
mości poleca pośrednictwo — Janusz
Chmura, Kraków, Basztowa 18/5,
wtorki czwartki 10-18. g-67819

POSZUKUJE pokoju z kuchnią lub
garsoniery — od pądzienika. Wa-
runki do uzgodnienia. Oferty 65018
„Prasa” Kraków, Wiślna 2.

PRACUJĄCA poszukuje pokoju do
wynajęcia od zaraz. Nałechnie! Pro-
klim. Oferty 67570 „Prasa”
Kraków, Wiślna 2.

MŁODE małżeństwo z dzieckiem po-
szukuje samodzielnego mieszkania
Czynsz płatny miesięcznie. Kraków,
tel. 66-21-11, w godz. 17-19. g-67625

SUPERKOMFORTOWA garsoniera
przy ul. Wrocławskiej — zamienie na
większe, spółdzielcze lub kwaterunko-
we. Oferty 67635 „Prasa” Kraków,
Wiślna 2.

MIESZKANIE komfortowe, trzypoko-
jowe, Nowa Huta — zamienie na dwa
oddzielne (dwupokojowe i garsonie-
re). Oferty 67633 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

MIESZKANIE komfortowe, 2-pokojo-
we, 72 m², w okolicy pl. Wolności —
zamienie na 2-pokojowe, mniejsze
superkomfortowe, w Krakowie i ga-
soniere. Oferty 67711 „Prasa” Kra-
ków, Wiślna 2.

PRZETARGI

Dyrekcja Państwowego Teatru Ludowego w Nowej Hucie, os. Tea-
tralne 34, ogłasza, że W DRODZE PRZETARGU NIEOGRANICZO-
NEGO zeci wykonanie:

- 1) komory filtracyjnej dla stolarni Teatru
- 2) drobnego remontu elewacji budynku Teatru
- 3) naprawy i wymiany rynien spustowych na dwóch budynkach teatralnych
- 4) naprawy drewnianej podłogi scenicznej.

Termin realizacji pow. robót do końca listopada 1983 r.
Oferty, w zalakowanych kopertach, z napisem „przetarg” należy
składać w terminie do dnia 24 sierpnia 1983 r., w Sekretariacie Tea-
tru, gdzie też można otrzymać szczegółowe informacje.

Otwarcie kopert nastąpi w dniu 25 sierpnia 1983 r., o godz. 10.
Zastrzega się prawo dowolnego wyboru oferenta lub unieważnie-
nia przetargu, bez obowiązku podania przyczyn.

K-5567

Przedsiębiorstwo Państwowe POLMOZBYT w Krakowie, al. Po-
koju 81, podaje do publicznej wiadomości, że w dniu 23 sierpnia
1983 r., o godz. 9, w Krakowie przy al. Pokoju 81 (biurowiec „Cen-
trum Fiata”) odbędzie się II PRZETARG samochodów i nadwozi sa-
mochodowych, w którym mogą uczestniczyć tylko nabywcy indy-
widualni.

Przetarg odbędzie się w oparciu o Zarządzenie Ministra Komuni-
kacji z dnia 26 listopada 1982 r. (M.P. z dnia 30. 11. 1982 r. Nr 28,
poz. 250) i obejmuje następujące samochody i nadwozia:

1. Peugeot 304, nr nadwozia 4163993, nr silnika 1163993, cena wy-
woławcza 317.520 zł
2. Fiat 126p/650, nr nadwozia 7286245, nr silnika 7742533, cena wy-
woławcza 86.751 zł
3. Tarpan 283, nr nadwozia 35244, nr silnika 681961, cena wy-
woławcza 283.680 zł
4. Tarpan 283, nr nadwozia 38084, nr silnika 792983, cena wy-
woławcza 317.155 zł
5. Zuk A-13 M, nr nadwozia 211352, nr silnika 431914, cena wy-
woławcza 57.721 zł
6. Nysa 521, nr nadwozia 124007, nr silnika 313244, cena wy-
woławcza 160.272 zł
7. Nadwozie Poloneza nr 72580, cena wywoławcza 122.711 zł
8. Nadwozie Poloneza nr 77891, cena wywoławcza 118.752 zł

Samochody wyszczególnione w poz. od 1 do 6 można oglądać w ma-
gazyne Przedsiębiorstwa — Kraków, ul. Prandoty 6/8, cztery dni
przed przetargiem, w godz. od 7 do 9.

Nadwozia do sam. POLONEZ — poz. 7 i 8 — można oglądać w ma-
gazyne Stacji Obsługi Nr 12 — Kraków, al. Pokoju 81, w terminie
j.w.

Wpłaty wadium, w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej, przyjmuje
kasa Przedsiębiorstwa w Krakowie przy al. 29 Listopada 90, cztery
dni przed przetargiem, w godz. od 9 do 11.

Nabywca jest zobowiązany najpóźniej dnia następnego po prze-
targu uiścić cenę nabycia i odebrać pojazd.

Cenę nabycia, pomniejszoną o kwotę wadium, należy wpłacić na
konto Przedsiębiorstwa w NBP IV OM Kraków, Nr 35044-55, za po-
średnictwem Oddziałów NBP lub PKO.

Nabywca, który nie uiści w terminie ceny nabycia — traci wa-
dium.

PP Polmozbyt nie odpowiada za wady fizyczne sprzedanych samo-
chodów i nadwozi.

Zastrzega się prawo wycofania samochodu lub nadwozia z prze-
targu, bez obowiązku podania przyczyn.

K-5573

POSZUKUJE mieszkania. Oferty
67614 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

POKOJ z kuchnią, 84 m², komforto-
we, parter, oficyna, nadające się na
ciche rzemiosło — zamienie na inne.
Oferty 67712 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

POSZUKUJE lokalu w Krakowie, na-
dającego się do prowadzenia wytwór-
ni wód gazowanych. Oferty 67598
„Prasa” Kraków, Wiślna 2.

M-3 dwupokojowe, superkomfortowe,
parter, os. Cegielińska — zamienie
na korzystnych warunkach na wię-
ksze. Oferty 67599 „Prasa” Kraków,
Wiślna 2.

MAŁŻEŃSTWO pilnie poszukuje do-
zorcztwa lub opieki nad starszą oso-
bą w zamian za mieszkanie. Oferty
67633 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

CZESTOCHOWA, blisko Jasnej Góry
— M-2 spółdzielcze zamienie na po-
dobne w Krakowie, Garbowska, Cze-
stochowa, ul. Wysockiego 3/9 m. 53.
g-67655

ZYRARDÓW k. Warszawy — M-2
spółdzielcze zamienie na podobne w
Krakowie. Antoniak, Zyrardów, ul.
Kościuski 16 B m. 11. g-67656

POKOJ z balkonem i kuchnią, kom-
fortowe, III p., Nowa Huta — zame-
nie na równorzędne, os. Widok. Oferty
67698 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

KUPIE garsoniere, chętnie w Nowej
Hucie. Oferty 67666 „Prasa” Kraków,
Wiślna 2.

CZESTOCHOWA — śródmieście —
komfortowa garsoniera zamienie na
podobne Kraków-Podgórze, okolica.
Zuzanna Starowicz, Jaremy — przed-
szkole 128. g-67672

STUDENT poszukuje komfortowego
pokoju w centrum. Oferty 67724 „Pra-
sa” Kraków, Wiślna 2.

STUDENTKA I roku Akademii Medy-
cznej poszukuje pokoju. Oferty
67680 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

NOWA Huta — superkomfortowe 2
pokoje z dużą, dużą kuchnią, rozkład-
owe, parkiet, kwaterunkowe, I p.,
50 m² — zamienie na dwa razy po-
większą, kuchnia do III p., jedno może
być Ostrołęka, Olsztyn, Dąbrowa Gór-
nicza, Proszowice, z balkonem, albo
takie samo na jednym osiedlu, z bal-
konem. Oferty 67681 „Prasa” Kraków,
Wiślna 2.

DO wynajęcia pokój w zamian za
opiekę nad dzieckiem, nie codziennie.
Oferty 67782 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

PRADNIK Czerwony — mieszkanie
3-pokojowe superkomfortowe kwa-
terunkowe 82,5 m² — zamienie na 2
samodzielne mieszkania Oferty 67766
„Prasa” Kraków, Wiślna 2.

POSZUKUJE niekierowcę mieszka-
nia lub pokoju. Oferty 67765 „Pra-
sa” Kraków, Wiślna 2.

MIESZKANIE własnościowe 2-pokojo-
we komfortowe — zamienie na 3-poko-
jowe komfortowe własnościowe.
Korzystne warunki Oferty 67688 „Pra-
sa” Kraków, Wiślna 2.

WYNAJME pokój komfortowy uczel-
ni i zwiędliwie osobie oraz wynaj-
dzie la w zamian za pomoc w gospo-
darstwie domowym oraz opiekę nad
starszą, chorą, ale samodzielną Pa-
nią. Ul. Bieżanowska 97/1 lub tel.
grzeszczosławów 55-11-12. g-67808

M-1 i M-2 zamienie na małe M-3.
Tel. grzeszczosławów 55-44-82. g-67830

POSZUKUJE małego pomieszczenia
na ciche rzemiosło. Tel. 44-70-43, wie-
czorem. g-67782

PROKOCIM, Rynek — M-3 sprzedam.
Oferty 67830 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

Przedsiębiorstwo Polonijno-Zagraniczne

«LUTECIA»

— Kraków, ul. Wróblowska 63, tel. 66-00-88,
wewn. 343

SPRZEDA

- ◆ MASZYNY do szycia skór licowych i kozuchowych
- ◆ MASZYNY do szycia sztruksu

K-5704

SUPERKOMFORTOWE pokój z jasną
kuchnią, 37 m², balkon, Krowodrza —
zamienie na 2-3 pokoje superkom-
fortowe. Oferty 67576 „Prasa” Kra-
ków, Wiślna 2.

NIERUCHOMOŚCI

MIESZKANIA, domy, parcele — ku-
pno-sprzedaż — oferty inż. Rodak.
18 Sierpnia 55/33 wtorki, czwartki.
10-17. g-65048

DZIAŁKĘ budowlaną — kupię. Oferty
67321 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

DOM nowy w zabudowie szeregowej
w Niepołomicach — zdecydowanie
sprzedam. Oferty 67331 „Prasa” Kra-
ków, Wiślna 2.

GOSPODARSTWO rolne 1 ha 35 arów
pola, budynek murowany — sprzedam.
Stanisław Kozielec, Pozowice 81, p-ta
Wielkie Drogi, gm. Skawina. g-67370

SPRZEDAM parcele budowlaną 700
metrów kwadratowych Wola Jus-
towska. Oferty 67394 „Prasa” Kraków,
Wiślna 2.

PARCELE budowlaną w Węgrzyczce —
kupię. Tel. 44-48-15. g-67462

38 ARÓW pola w Krakowie, nadają-
cego się na działki — sprzedam lub
wyzdierzawę. Kraków, ul. Pstrów-
skiego 36/4. g-67472

KUPIE parcele lub dom, może być
w stanie surowym, w Myślenicach
lub przyjeździe Krakowa. Oferty 67475
„Prasa” Kraków, Wiślna 2.

KUPIE parcele budowlano-ogrodni-
czną. Opis z ceną kierować „Prasa”
Kraków, Wiślna 2, dla nr 67443.

PARCELE budowlaną — kupię. Tel.
11-43-00 wewn. 463. g-67550

M-3, 45 m², Krowodrza, własności-
owe, superkomfortowe — zamienie na
dom jednorodzinny. Warunki do
uzgodnienia. Telefon grzeszczosławów
34-51-64. g-67601

Tydzień w radiu

◆ **Wychowani — wychowujący.** W audycji pod tym tytułem poruszony zostanie problem wzajemnego oddziaływania dzieci i rodziców w procesie wychowania. Czy dziecko może wychowywać rodziców, czy też zawsze musi być jedynie podmiotem zabiegów wychowawczych? W jaki sposób dzieci wzobogacają wiedzę i rozwijają osobowość rodziców oraz jakie warunki muszą być spełnione, aby było tak rzeczywiście. O tym w „Klubie Trójki” 11 VIII o godz. 20.45 w pr. III.

◆ **„Legenda hawajska”** Padraica Columa przenoszą w egzotyczny świat wyspiarski. Są to baśnie ludowe przekazywane z pokolenia na pokolenie, legendy i dworskie romanse, w których panuje nastrój idylliczny, tak rzadko spotykany w baśniach europejskich. 8 VIII godz. 24 pr. II.

◆ **Aleksander Fredro** jest bohaterem słuchowiska dokumentalnego **Zofii Orszulskiej** pt. „Trzy po trzy o Fredrze”. Autorka, korzystając z pamiętników i korespondencji dramaturga oraz z zapisów mu współczesnych, ukazuje najważniejsze fakty z życia autora „Zemsty”. W roli Aleksandra Fredry wystąpi Andrzej Szczepkowski. 8 VIII godz. 22.45, 9 VIII godz. 22.50 pr. II.

◆ **„Roztwór profesora Pytla”** to słuchowisko wg komedii Brunona Winawera. Bohaterem jest młody naukowiec, którego życie zmienia się na skutek... wieczoru spędzonego w nocnym lokalu. Reżyseria W. Maciejewskiego, 14 VII godz. 22 pr. I.

◆ **Teatr dla Młodzieży** przygotował słuchowisko **Janusza Domagala** pt. „Idąc do siebie”. Bohater, uwikłany w konflikt z samym sobą, próbuje odnaleźć i zrozumieć siebie poprzez analizę własnego postępowania. W słuchowisku występują K. Chamiec i S. Friedman, reżyserował J. Owidzki. 14 VIII godz. 10.30 pr. I.

◆ **Koncert muzyki ludowej Stanów Zjednoczonych**, a więc rytmy Indian, pieśni i tańce osadników amerykańskich i negro, wiążące się ściśle z muzyką murzyńską usłyszymy 10 VIII o godz. 15.30 w pr. II.

◆ **Piosenki, które śpiewano w latach okupacji i w czasie Powstania Warszawskiego** przypomni T. Dąbrowski w audycji z cyklu „Kronika muzycznych wspomnień” 10 VIII o godz. 17.25 w pr. I.

◆ **W „Wieczorze płytowym”** T. Szachowski przedstawi dwie znakomite tegoroczne płyty: „Andent” Klausa Schulze i „Body Wishe” Róda Stewarda. 14 VIII godz. 22 pr. II.

◆ **Patlachca**, francuska piosenkarzka, niedługo bardzo popularna, a dziś prawie zapomniana jest bohaterką kolejnej audycji z cyklu „Pod dachami Paryża”, a w niej wiele szczegółów z życia piosenkarzki i najbardziej znane nagrania. 13 VIII godz. 11.15 pr. III. (en)

Co więcej, to było całkowicie w stylu Barto. Ten glinka Wayne Sandborg nie pomylił się. Dziwna miała intuicję. Jego przeczuć zrealizowały się w kilka godzin później. Jakże to szczęście, że sznur przerzuceno przez spłowny pręt. Spłowny przy pomocy pilnika i pilki, które Charly Lucchesi przyniósł mu w teczkę pierwszego dnia po aresztowaniu. I pręt puścił! Gdyby nie to, już by grał w pokera z Nickiem, Hernandezem, Stonewallem, Frankiem D'Agriolą i wszystkimi innymi, których Barto sprzątnął.

Nagle opanowała go wątpliwość. A jeśli to ten policjant? Wayne Sandborg był tak dobrze zorientowany w jego przyszłym losie. Nie, Goni w piętkę. Gliny nie miały żadnego interesu, żeby go zlikwidować. Przeciwnie, za jego pośrednictwem chcieli dotrzeć do Barto.

Nie ma innego wytłumaczenia. To sprawa Barto. Bydli! Oddał mu taką przysługę, uwalniając go od Nicka! Nawet nie dotrzymał przyrzeczenia! Musi się zemścić! Zdradził już Nicka, zdradził Barto. Miał pewną myśl, co do sposobu, w jaki to przeprowadzić.

Otworzył oczy. Lekarz w białym fartuchu pochylał się nad nim, badał go. Kątem oka Joe widział Charly'ego Lucchesi w rozmowie z szefem straży więziennej. Widocznie go prosił o przetłumaczenie rozmowy z Joem. Doktor pedłował plany na szyi, tam gdzie sznur wszedł w ciało. Zrobił zastrzyk.

Niech pan teraz śpi — zalecił odchodząc, Joe LaCasa skorzystał, żeby zawołać adwokata. Chciał z nim porozmawiać. Zanim zastrzyk zacznie działać.

— Słucham — powiedział adwokat.
— Niech pan się zbliży.
Adwokat pochylał ku niemu twarz.
— Muszę się stąd wydostać — wyszeptał Joe. Charly Lucchesi nie ruszył powieki. Czekał.
— Cena nie gra roli — dodał Joe.

Wiedział, że adwokat jest ohydnie sprzedaj-

ADMINISTRACJA — ZRÓB COŚ!

Do kogo się udać? — pytają mieszkańcy bloku przy ul. Gzymsków 3 i 1 z Krowodrzy. Od przeszło pół roku w piwnicach tej posesji stoi woda powyżej kostek. Administracja Przedsiębiorstwa Geologicznego z ul. Kijowskiej 14 zarządzająca tym blokiem nic nie robi, aby usunąć awarię — podobno wodociągi wyznaczają co najmniej roczne terminy na prace tego rodzaju. A przecież kamienica, choć murowana, nie jest rybką i zdrowiej by jej było na suchym podłożu. Na dodatek potworny odór gnijących zawartości piwnic unosi się po klatkach schodowych.

(Nazwisko i adres w posiadaniu redakcji)

ŚMIETNIK I TOALETA!

Proszę przyjść i zobaczyć. Wiślna 4 — brama i sien. Różni ludzie i przechodnie zrobili sobie z naszej bramy bar, śmietnik i toaletę równocześnie. Jeżeli dozorca zamiecie, to rano jest jeszcze względnie czysto, ale po południu nie można wejść do bramy. Smród zatyka oddech, wszędzie pełno niedopałków i papierów oraz pustych butelek, czasem silczonego szkła.

Może ty „Echo” znajdziesz dla nas ratunek, bo interwencje — nas — lokatorów — w administracji, nie pomagają.

CZYTELNIK Z WIŚLNEJ



PO CZYJEJ STRONIE RACJA?

Jesteśmy ludźmi starszymi (lat 83 i 74), schorowanymi i niezdarnymi. Ufni w pomoc redakcji, zwracamy się z prośbą w następującej sprawie. Przy użyciu umywalki w łazience — spływająca przez rury woda zalewa łazienkę na zewnątrz. Na ścianie w pokoju pojawiły się plamy wilgotne na wysokości 1 metra. Administrator domu prywatnego przy ul. Grzegorzewskiej 12 odmawia wszelkiej pomocy w naprawie usterki, pozostawiając nas bezradnych. Czynione przez nas, we własnym zakresie, próby naprawienia awarii nie dały pożądanego rezultatu. Z uwagi na letnią porę chcielibyśmy koniecznie naprawy wykonać teraz, bo w zimie byłaby to duża udręka.

(adres i nazwisko w posiadaniu redakcji)

KOMBATANCY

Od redakcji:

Skarg na administrację mamy bardzo wiele. Dotyczą one nie tylko budynków PGM, ale i mieszkań spółdzielczych. Najwięcej uwag zgłaszają jednak lokatorzy z kamienic prywatnych. Przedstawione fragmenty listów to tylko cząstka pokazująca najdramatyczniejsze przypadki. Wyegzekwowanie wykonywania obowiązków przez administrację wymaga świętej cierpliwości. Czasami opadają ręce! Czy tak być musi? (dag)

Rekordowy przelot nad biegunem

WASZYNGTON (PAP)

64-letni pilot w stanie spoczynku amerykańskich sił zbrojnych, Don Taylor z Tucson w Arizonie, dokonał ostatnio nie lada wyczynu przelatując nad Biegunem Północnym najmniejszym samolotem świata. Tym samym ustanowił swój rekord w klasie „C1B” — samolotów o ciężarze poniżej tony. Swoją 5,5-metrowy samolot Taylor chętnie skonstruował we własnym za-

kresie. W 1971 roku, a w 1976 przeleciał na nim 6000 km.

Taylor odbył podróż okrężną na dystansie 2382 km z punktu „Eureka” na zachodnim wybrzeżu kanadyjskiej wyspy Ellesmere, powracając do miejsca startu po przelecie nad Biegunem Północnym po 9 godz i 20 min.

Na miejscu przeznaczonym dla pa-

sażera pilot umieścił wypoczynowy sprzęt specjalistyczny sprzęt lotniczy i wojskowy.

WAŻNE DLA WYDAJĄCYCH KARTY ZAOPATRZENIA: Wydział Handlu i Usług Urzędu Miasta Krakowa informuje dyrekcje zakładów pracy, terenowe organy administracji państwowej oraz pozostałe jednostki wydające karty zaopatrzenia, że od m-ca października br. nastąpi modyfikacja kart zaopatrzenia na artykuły objęte reglamentowaną sprzedażą. Dotychczasowe normy i uprawnienia ludności pozostają bez zmian. Szczegółowa instrukcja regulująca tryb i zasady wydawania kart zaopatrzenia dla ludności od października br. jest do odebrania w pokoju nr 5 przy ul. Basztowej 22.



Tłumaczył Wojciech Ludwikowski

ny, ale także bardzo sprytny i zaradny, udało mu się przeciwstawić Joemu pilkę i pilnik pierwszego dnia po uwięzieniu.

Prawie słyszał, jak mógł adwokata wystrzelić końcówką kłosa. — 200 tysięcy dolarów! Joego zatkało. Nikt jeszcze nie słyszał, żeby ucieczka tyle kosztowała.

— Jutro pan będzie wolny — sprecyzował Charly Lucchesi.

Joe LaCasa spojrział na niego z niedowierzaniem.

— Jutro.

— Tak.

To było warte każdej ceny. W końcu to niedrogo, jeśli wziąć pod uwagę, że wychodząc z tego wstrętnego kryminalu uratuje życie i będzie mógł zemścić się na Barto. Czy nie odzyska swoich pieniędzy, jak Barto umrze?

— O.K.

— Pieniądze? — zapytał adwokat udając obojętność.

— Jak za pilnik i pilkę.

— Dobrze. Żeby mi pomóc, musi pan wnieść skargę.

— Skargę?

— O usiłowanie zabójstwa. Jutro pójdziesz pan podpisać skargę u prokuratora w Pałacu Spra-

wiedliwości. Tam to się stanie. Niech pan będzie gotowy.

Joe LaCasa ziewnął. Zastrzyk robił swoje.

*

Eskortujący Joego czterej żandarmi otoczyli go szczerbnie po wyjściu z furgonetki. Skierowali się wszyscy ku schodom Pałacu Sprawiedliwości. Właśnie schodziła tamteży grupa adwokatów w czarnych togach. Dyskutowali z ożywieniem, jakby się kłócili.

W ogniu dyskusji nie spostrzegli idących naprzeciw Joego i strażników. Dwaj żandarmi skuli kajdankami z Joem, gdy znaleźli się tuż przed adwokatami, chcieli skrócić w bok, żeby ich ominąć.

Nie zrozumieli, co się nagle stało.

Adwokaci wyciągnęli spod czarnych tog rozpylacz, podobne do używanych przeciw insektom. Nakierowali je wprost na twarze żandarmów i rozpylili płyn.

Ci nie zdążyli wykonać ani jednego gestu. Oślepił ich żrący płyn: nozdrza, usta, płuca wypełniły odrętwiające opary. Stanieli się na nogach.

Jeden z fałszywych adwokatów zbliżył się do Joego LaCasa. W rękach trzymał grube nożyce. Przeciął kajdanki. Joe, całkowicie osłupiały poczuł chwytając go czynie ramiona. Wsadzono go do samochodu. Natychmiast ruszyli. Wydawało mu się, że znajduje się pod działaniem narkozy. Do jego mózgu nie docierało, że jest wolny.

*

Spotkanie odbyło się na neutralnym terenie, w sali bankietowej wielkiego paryskiego hotelu, wynajętego na tę okazję przez Francois Lyofczyka.

Dwaj mężczyźni nie ufali sobie wzajemnie. Joe LaCasa dlatego, że znał więcej, łącząc Francuza z Nickiem de Luką i myśląc, że tamten może chcieć pomóc śmierć przyjacielu.

(Ciąg dalszy nastąpi)

(78)

Co ZIE kiedy?

8	Poniedziałek
SIERPNIA	Cypriana
	Emiliana

TEATRY

Nieczynne.

KINA

Kijów 16.30, 19.30 Butch Cassidy i Sundance Kid (USA 1. 15) oraz filmy krótk. Uciecha 15.45, 18 Gwiezdne wojny (USA 1. 12) — pożegnanie z film., 20.15 Wejście Smoka (Hongkong-USA 1. 18). Warszawa 16 Palace Hotel (pol. 1. 15), 18, 20.30 Wielki Szu (pol. 1. 18) oraz filmy krótk. Wolność 15.30, „1941” (USA 1. 15) oraz filmy krótk., 18, 20 Mężczyzna niepotrzebny (pol. 1. 18). M. Gwardia 15.45, 18, 20.15 Obcy — 8 pasażer Nostromo (ang. 1. 12). Wrzós (ul. Zamojskiego 50) 15.45, 18, 20.15 Szczek-2 (USA 1. 15). Świt (os. Teatralne 10) 15.15 Zemsta różowej pantery (ang. 1. 12), 17.15 Imperium kontratakuje (USA 1. 12) oraz filmy krótk., 20 Wilczyca (pol. 1. 18). Światowid (os. Na Skarpie 7) 18 39 Stopni (ang. 1. 12), 18, 20.15 Policjantka (fr. 1. 18). Kultura (Rynek Gł. 27) 14, 18 Gorączka sobotniej nocy (USA 1. 15), 16, 20 Violette i Francois (fr. 1. 18). Pasaż (Pasaż Bielańska) 15, 17, 19 Zwolnienie warunkowe (USA 1. 18). Wisła (ul. Gązowa) 15, 17, 19 Czwartki ubogich (pol. 1. 18). Stłok (ul. Majakowskiego 2) 16, 18, 20 Dolina Issy (pol. 1. 18).

Pozostałe kina nieczynne.

WYSTAWY MUZEA

Wawel — komnaty (niecz.), Wawel zaginiony (pon. 10—15, wt. niecz.), Muzeum Lenina, Oddział ul. Kr. Jadwigi 41: Zwierzyniec w początkach XX w. (pon. wt. 9—15), w Poroninie: Lenin na Podhalu (pon. wt. 8—16), w Białym Dunaju (pon. wt. 9—16), Muzeum Narodowe — Oddziały, Sukienice: Galeria polskiego malarstwa i rzeźby 1764—1900 (pon. 10—16, wt. niecz.), Szolajskie, pl. Szczepański 9: Galeria pols. sztuki do 1764 r. (pon. 10—16, wt. 12—18), Archeologiczne, Poselska 3: Starożytność i średniowiecze Małopolski, Pradzieje Nowej Huty, Mumie egipskie w świetle promieni X (pon. 9—14, wt. 14—18), Kościół św. Wojciecha, Rynek Główny (pon. wt. 9—16), Etnograficzne, pl. Wolnica 1: Polska kultura lud., Malarstwo Marii Wnek, Skarby przeszłości Ekwadoru (pon. 10—18, wt. niecz.), KMPIK, Mały Rynek 4: Grafika W. Świerzego (pon. wt.

11—18), Międzynarod. Salon Fotografii, ul. Boh. Stalingradu 13: Venus '83 (pon. wt. 9—19), Kopalinia Soli (pon. wt. 8—17), KMPIK, pl. Centralny: Mał. R. Grubera (pon. wt. 10—20), Galeria, Floriańska 34: Wyst. ze zb. własnych (pon. 12—20, wt. 10—18), Kramy Dominikańskie, Stolarska 8—10: Malarstwo W. Buczka (pon. wt. 11—18), Galeria „Desy” św. Jana 3: Wyst. ze zb. własnych — mal. XIX i XIX w., A. Wolski — akwaforty, litografie (pon. wt. 11—18), Galeria Fotografia — Video, Solskiego 24, Stara fotografia (pon. wt. 11—18).

DYZURY

Pogot. MO, tel. 997, Straż Poż. 998, Tel. Ochrony Środowiska 21-33-64, Pogot. Ratunk. (tylko wypadki i nagłe zachorowania) Łaznia 14: wypadki tel. 999, zachorowania i przewozy 22-38-33, porady stomatologiczne w przypadkach nagłych (20—7), ambulatorium okulistyczne (cała doba), Rynek Podgórski 2: 66-29-80, os. Prokocim Nowy 55-51-90 (cała doba), ul. Piastowska 32: tel. 37-38-29, 37-36-37, Nowa Huta 44-22-22, Lotnisko Balice 11-90-29, Niepołomice 198, Sieduchowice, tel. Iwanowice 60.

DYZURY SZPITALI

Chir., Chir. dzieci, Urolog., Laryng., Okulist. Nowa Huta, os. Na Skarpie 65, Neurologia oraz inne oddziały szpitali wg rejonizacji.

Inf. Służby Zdrowia: tel. 22-05-11 (cała doba). Punkt Inf. Aptecznej, tel. 11-07-65 (8—15). Inf. w aptekach: Rynek Gł. 42, Waryńskiego 24, Pstrowskiego 94, Wrocławska 48/52, Nowa Huta, Centrum A, bl. 4, Mysłenice, Rynek 10, Proszowice, ul. 1 Maja 51 (8—20). Inf. Toksyk. Kopernika 26, tel. 11-99-99, Lek. Spółdz. Pracy — wizyty domowe lekarzy chorób dzieci oraz lekarzy kardiologów (15.30—23), tel. 22-95-78, 22-25-66. Krak. Tow. Świądomo Macierzyństwa, Młodz. Poradnia Lekarska, ul. Boh. Stalingradu 13, tel. 22-78-08 (9—18). Poradnia Przedm.żeńska i Rodzinna, Rynek Gł. 6, I p. (pon. 16.30—18.30, sr. piąt. 17—19). Tel. Zaufania 33-71-37 (16—22), Ośrodek Inf. Inwalidów, ul. 1 Maja 5, tel. 22-28-11 (pon. sr. piąt. 16—18). Inf. Kult. ralna, KDK, Rynek Gł. 27, p. 144, tel. 22-44-02 (11—17). Pomoc Drogowa PZM, ul. Kawiorów 3, tel. 37-55-75 i 37-48-92 (7—22), al. Planu 6-letniego 154, tel. 44-17-60 i 44-16-32 (7—22). Pogot. Techn. „Polmozyt”, al. Pokoju 81, tel. 48-00-84 (6—22), Inf. o usługach „Eureka”, Dom Towarowy, Wiślna, tel. 22-98-22, wewn. 38 (12—18).

APTEKI

Rynek Gł. 42, Długa 88, Krakowska 1, Pstrowskiego 94, Kozłówek, Kazimierza Wielkiego 117, Nowa Huta — Centrum A, Centrum C.

różne

Ogród Botaniczny (Kopernika) 9—19
Zoo (Lasek Wolski) 9—18
Rejs statkiem po Wiśle do Bielana 9, 11, 13, 15, 17.
Wesołe miasteczko (Małe Błonia) 10—20.

RADIO

Program I

Wiadomości: 14, 16, 18, 20, 22, 23, 0.01.

14.05 Magazyn muzyczny Rytm. 15.55 Radio kierowców — o kodeksie drogowym. 16.05 Problem dnia. 16.15 Bank przebojów. 16.45 Transm. Mistrzostw Świata w lekkoatletyce z Helsinek. 17.00 Muz. i aktu. alności. 17.25 Przygoda z piosenką. — T. Kesovija. 17.50 d. c. transm. 18.20 Gra Old Timers. 18.30 d. c. transm. 18.50 Z nagrań zespołu 2+1. 19.00 D. c. transm. 19.10 Wieczorna serenada. 19.30 Przygody Sindbada Zeglarza — odc. baśni B. Leśmiana. 20.05 W kilku taktach, w kilku słowach. 20.10 Koncert życzeń. 20.40 Step — fragm. pow. A. Czechowa. 21.00 Komunikaty. 21.05 Kronika sportu. wa. 21.15 Wielkie rocznice muzyczne. 22.25 Lekka muza. 22.57 Komunikaty. 23.25 Senne nastroje.

Program II

Wiadomości: 17, 21, 0.50.

14.00 Wakacje w stereo (stereo). 15.30 Reportaż z Ogólnopolskiego Przegl. Zespołów Ukraińskich (ste-

reo). 16.00 Wielkie dzieła, wielcy wykonawcy (stereo). 17.05—18.30 Kraków na antenie. 18.00 Co nie, sie dzień — wyd. popołudniowe. 18.30 Słuchajmy razem (stereo). 19.20 Jan Sobieski — odc. książki L. Podhorodeckiego. 19.30 Praska Wiosna 1983 r. — Odtworzenie Koncertu Moskiewskich Wirtuozów (stereo). 20.53 Wieczorne refleksje. 21.03 Klasyka jazzu — K. Burrell (stereo). 21.30—1.00 Literatura i muzyka. 21.30 Nagranie wieczoru (stereo). 21.40 M. Białoszewski: Pamiętnik z Powstania Warszawskiego. 22.00 W rok po premierze: Heartbreaker D. Warwick (stereo). 22.45 Trzy po trzy o Fredrze — słuch. dok. Z. Orszulskiej. 23.16 Mistrzowie trabki: M. Andre (stereo). 23.45 Muzyczne opowiadki: W. Młynarski (stereo). 24.00 Miniatura literacka. 0.05 B. Szabelski — III symfonia (stereo). 0.50 Echa dnia.

Program III

Wiadomości: 15, 16, 17, 18, 22
14 Lato w Filharmonii. 15.05 Wakacje na dwóch kółkach. 15.10 Wakacje z przebojem. 15.45 Sport w Trójce. 16 Zapraszamy do Trójki. 17.05 Podróżka dla wszystkich. 17.50 Sprechen Sie Deutsch? 19 Codz. pow. w wyd. dźwięk.: H. Mann — Król Henryk IV u szczytu sławy. 19.30 Czas relaksu. 19.50 W. Bielew — Ciesielskie opowieści. 20 Trzy kwadransy jazzu. 20.45 Klub Trójki. 21 Katalog nagrań: Queen, 21.40 Klub Trójki. 22.15 Blues wczoraj i dziś. 22.45 Wielcy polscy publicyści — B. Prus. 23 Zapraszamy do Trójki. 23.55 Północ poetów: Wiersze T. Gajcego.

TYTUŁOWIZJA

15.45 Program dnia

15.50 Mistrzostwa Świata w lek. kiej atletyce

16.30 Dziennik

16.45 Rzemieślnicy

16.55 Echa stadionów

17.20 Magazyn związkowy

17.40 Gwiazdy telekina — Robert Redford i Paul Newman

18.20 Kronika. (Kr.)

18.50 Dobranoc: „Pietruszka opowiada bajki”

19.05 Letnie sprawy — O ziołach ziołolecznictwie

19.30 Dziennik

20.00 Publicystyka

20.15 Teatr Telewizji: Fr. Bohomolec — „Pijacy”

21.25 Rolnicze lato'83

21.35 Mistrzostwa Świata w lek. kiej atletyce

22.00 Dziennik

22.20 Mistrzostwa Świata w lek. kiej atletyce

23.00 Sprawy międzynarodowe: rokowania wiedeńskie

UWAGA

Za zmiany w ostatniej chwili wprowadzone w programie teatrów, kin, radia i telewizji — redakcja nie bierze odpowiedzialności.

Niekonwencjonalne zwalczanie prostytucji

OSŁO (PAP)

Do niecodziennego sposobu zwalczania prostytucji uciekli się aktywności ruchu kobiecego, które opowiadały lokalną rozgłosność radiową „Radiorakel” w Oslo. Zaczęły one ogłaszać nazwiska mężczyzn, którzy — ich zdaniem — zabiegają o usługi piękności nocy.

Inicjatywa ta nie wszystkim się jednak spodobała. Ktoś bowiem zniszczył nadajnik. Policja przypuszcza, że był to — lub byli to — dotknięci osobiście rozpowszechnianiem nazwisk, działający z chęci zemsty. Zespół rozgłosni otrzymał poza tym pogróżki. Pogróżki spotkały także rodziny wojowniczych redaktorów. „Radiorakel” walce z prostytutkami i pornografią podjęło przed kilku tygodniami.

Pomysł ten nie spotkał się z aprobatą miejscowej policji, a redaktorka naczelna radia została wezwana do ministerstwa kultury, gdzie ostrzeżono ją przed łamaniem zasad rozpowszechniania audycji. Policja uważa, iż na liście ok. 30 osób związanych z prostytutkami mogły się znaleźć nazwiska ludzi nie z nimi wspólnego nie mających.

„ECHO KRAKOWA” — DZIENNIK Robotniczej Spółdzielni Wydawniczej „Prasa-Książka-Ruch” ul. Wiślna 2. REDAGUJE ZESPÓŁ ADRES REDAKCJI: „Echo Krakowa”, ul. Wiślna 2, 31-007 Kraków „Echo Krakowa” skrytka pocztowa 64. 30 960 Kraków. Telefony: centr.: 22-75-88, redaktor naczelny: 22-46-78, zastępca redaktora naczelnego: 22-94-99, sekretarz odpowiedzialny: 22-39-23, dział informacyjny publicystyczny: 22-19-48, 22-11-87 i 22-51-11, dział łączności z czytelnikami: 22-89-87, dział sportowy: 22-92-32, dział depeszyowy: 11-18-33. Biuro Ogłoszeń: 22-70-89. WYDAWCA:

Gol w ostatniej sekundzie

(Red. Romuald Staniewicz przekazuje z Poznania)

LECH — WISŁA 1:0 (0:0). Bramkę w 90 min. strzelili Adamiec. Widzów — ok. 30 tys. Żółta kartka — Skrobowski.

WISŁA: Zajda (od 50 min. Adamczyk) — Motyka, Skrobowski, Krzywdą (od 89 min. Wiśniewski), Gorgon — Nawrocki, Iwan, Kapka — Banaszkiewicz, Krupinski, Wróbel.

Na długo przed meczem trener lechitów, W. Łazarek, zastanawiał się jak wyrwać kiy krakowskiemu smokowi, jawiacemu się w Poznaniu od wiosennego 0:6 w postaci Wisły i samemu się przy tym nie skaleczyć.

Udało mu się to w pełni, gdyż podwawelski smok przybył do Poznania bez... zębów. Przez całe 90 minut krakowscy piłkarze ani razu nie skierowali piłki w

światło bramki Pleśnierowicza. Godnych odnotowania sytuacji wiślaczy mieli tylko dwie: akcję Nawrockiego zakończoną strzałem obok słupka i rajd Wróbla w 77 min. Po jego uderzeniu piłka minęła poprzeczkę. Resztę czasu krakowianie poświęcali na pilnowanie bezpieczeństwa swej bramki. Spokojny, rozważny Kapka umiejętnie kierował grą swych kolegów, ale nie mógł być przecież wszędzie. Obrona Wisły momentami trzeszczała, jak rozpadająca się mur, bo poznaniacy natarli z wielkim impetem, ale wszelkie jej błędy naprawiał świetnie broniący Zajda. Na nie zdążyli się pociążyć najlepszego na boisku Adamca, krecone piłki Okońskiego, centry Miłoszewicza — gole nie padały.

Tuż po rozpoczęciu drugiej części gry Zajda doznał kontuzji i zastąpił go Adamczyk. Nie miał już tylu możliwości do wykazania swego talentu, bo animusz Lecha w miarę upływu czasu słabł, co zapewne uspokoiło niego gości, którzy zaczęli wierzyć że nie muszą przegrać w Poznaniu, co dotąd było tradycją.

Zapomnieli jednak, że lechici są specjalistami od zdobywania goli w ostatnich minutach. Wie o tym również publiczność i dlatego nikt z 30 tysięcy widzów nie opuścił stadionu. Ich cierpliwość została nagrodzona. W 90 min po cencie Miłoszewicza najszybciej do piłki wyskoczył Adamiec i mocnym strzałem głową umieścił ją w siatce. Sędzia wskazał na środek boiska i odgrywał koniec meczu. Gol w ostatniej sekun-

dzie! Załamani wiślaczy usiedli na murawie jakby nie wierząc w to, co się stało...

Zwycięstwo Lecha jak najbardziej zasłużone, ale krakuszy długo będą chyba żałować szansy wywiezienia znad Warty jednego punktu.



Po pasjonującym pojedynku kulomiotów Edward Sarul mistrzem świata

WSPANIALE dla reprezentacji Polski rozpoczęły się w Helsinkach I lekkoatletyczne mistrzostwa świata. W obecności 40 tysięcy widzów EDWARD SARUL wywalczył tytuł mistrza świata i to w dramatycznych okoliczno-

ściach. W piątej kolejce rzutów na prowadzenie wyszedł młody miotacz NRD. Ulf Timmermann, posyłając kulę na odległość 21,16 m i spychając na drugą pozycję prowadzącego do tego momentu Sarula. Polak nie załamał się jednak i w ostatniej serii uzyskał wynik 21,39 m zdobywając tym samym tytuł mistrza świata. Tak pasjonującego pojedynku już dawno nie notowały kroniki lekkoatletyczne. Trzecie miejsce wywalczył Remigiusz Machura z CSRS wynikiem 20,98 m. Faworyci tej konkurencji zajęli dalsze pozycje. Amerykanin Laut był czwarty a Bever z NRD dopiero szósty.

A oto wyniki pozostałych niedzielnych finałów: chód na 20 km — 1. Ernesto Canto (Meksyk). 2. Jozef Priblinc (CSRS). 3. Jewgienij Jewsjukow (ZSRR), maraton kobiet — 1. Grete Waitz (Norwegia). 2. Marianne Dickerson (USA). 3. Raisa Smiesznowa (ZSRR).

W niedzielnych eliminacjach startowali również inni polscy

reprezentanci i reprezentantki. W trójskoku awans do finałów wywalczył Zdzisław Hoffman, uzyskując wynik 16,72 m. Natomiast do półfinału dostał się Ryszard Szpak, zajmując w swojej serii drugą pozycję. Żadnych kłopotów nie miała także Jolanta Januchta w biegu na 800 m kwalifikując się do półfinałów. Nie powiodł się natomiast start Marianowi Woroninowi, który odpadł w ćwierćfinale biegu na 100 m.

Dziś w Helsinkach

Trzy finały

DZIŚ na mistrzostwach świata w Helsinkach rozegrane zostaną finały trzech konkurencji. O godz. 18 finał trójskoku (z Polakiem Zdzisławem Hoffmanem), o godz. 19 100 m kobiet, a o godz. 20 100 m mężczyzn.

Koszykarki ZSRR po raz 6. na tronie

W SAG PAULO dobiegły końca mistrzostwa świata w koszykówce kobiet. Po raz 6 tytuł najlepszego zespołu wywalczyły zawodniczki Związku Radzieckiego, pokonując w finałowym pojedynku Stany Zjednoczone 84-82 (37-40). Mecz miał niezwykle dramatyczny przebieg. Na 30 sekund przed końcem spotkania Amerykanki doprowadziły do remisu 82-82. W posiadaniu piłki były jednak Rosjanki. Celnym rzutem na 4 sek przed końcem meczu popisała się Szesowa, przechylając szalę zwycięstwa na korzyść swojej drużyny. Dla Związku Radzieckiego najwięcej punktów uzyskały: Szesowa 26, Siemionowa 23, dla Stanów Zjednoczonych Miller 23, Woodard 16 i Curry 10.

Wcześniej w meczu o trzecie miejsce wygrała z Koreą Południową 71-63 (32-27).

Drużyna Polski zakończyła swój udział w mistrzostwach zwycięstwem nad drużyną ChRL 83-75 (40-38). Polki zagrały bardzo dobrze w obronie, przeprowadza-

jąc również wiele szybkich kontrataków. Najlepszą zawodniczką w polskim zespole była wiślaczka Grażyna Seweryn, zdobywczyni 26 punktów. Dzięki tej wygranej Polki zajęły ostatecznie 7. miejsce w turnieju.

Najcelniej rzucającą koszykarką mistrzostw została Brazylijka Hartencia Alonzo — 201 pkt przed Amerykanką Cheryl Miller — 140 pkt i zawodniczką ChRL Song Xiabo — 134 pkt.

Z żałobnej karty

Rudolf Lowas

PRZED kilkoma dniami 3 sierpnia br. opuścił nas na zawsze w wieku 80 lat wybitny i ceniony działacz sportowy Rudolf Lowas. Wiadomość o Jego śmierci przysięliśmy z ogromnym smutkiem i przygnębieniem. Rudolf Lowas — założyciel, wraz z Kazimierzem Rusinikiem, klubu sportowego Korona, któremu przez 21 lat prezesował, był nie tylko inspiratorem Jego działalności, ale także przykładał ogromną wagę do pracy wychowawczej, współpracując z organizacjami młodzieżowymi. Za Jego prezesury klub wzbogacił się o kilka pięknych obiektów i zajął pierwsze miejsce na sportowej mapie miasta.

Był Rudolf Lowas również członkiem Prezydium Polskiego Związku Piłki Nożnej i Krakowskiego Komitetu Kultury Fizycznej i Turystyki. Zmarły jako dyrektor naczelny Prasowych Zakładów Graficznych w Krakowie wnosił dużą pomoc nam dziennikarzom, wspierał zrozumieniem i oddaniem, a w trudnych chwilach pomocą i mądrą radą.

Zawsze pogodny i prawy — pozostawił po sobie trudną do wypełnienia pustkę. Śmierć odebrała Go, porażając w smutku wielu ludzi, którzy stykali się z nim nie tylko na sportowej niwie. Będzie Go nam wszystkim brakować.

Cześć Jego pamięci.

Z KRAJU

RYENIK. Zenon Plech, Egon Mueller (RFN), Jiri Stanel, Peter Ondrasik i Antonin Kasper (wszyscy CSRS) zakwalifikowali się do finału żużlowych mistrzostw świata. Rezerwowym został Karl Maier z RFN.

BYTOM. Podczas mistrzostw Polski w tenisie tytuły najlepszych, w grach pojedynczych, wywalczyli Małgorzata Zydak z Zagłębia Wałbrzych i Henryk Drzymalski z Polonii Bydgoszcz.

SOPOT. Andrzej Dudzik z Krakowa zajął drugie miejsce w końcowej klasyfikacji 23 Międzynarodowego Kongresu Bałtyckiego w brydżu sportowym. Impreze wygrał Jacek Turczynowicz z Warszawy.

SIEMIENOWICE. Reprezentacja polskich hokeistów na trawie zwyciężyła w międzynarodowym turnieju, pokonując w decydującym meczu Związek Radziecki 3-1 (po dogrywce).

INOWROCŁAW. Po trzech seriach skoków w czasie spadochronowych mistrzostw Polski juniorów w konkurencji skoków na celność lądowania prowadzi Tadeusz Winarek z Zawiszy Bydgoszcz przed swym klubowym kolegą Markiem Tarczynskim i zawodnikiem krakowskiego Wawelu Andrzejem Palenikiem.

CIECHANÓW. Triumfatorami kolarskiego wyścigu „Dookoła Mazowsza” zostali Marek Leśniewicz z Bydgoskiego Romatu.

TARGOSZYN. Zwycięzcą głównego konkursu klasy „nc” w czasie międzynarodowych zawodów jeździeckich został Stanisław Jasiński na „Kustoszu” z LKS Lumel Drzonków.

LEGNICA. Dobiegły końca mistrzostwa Polski odbowów w kolarstwie szosowym. W kategorii powyżej 50 lat najlepszym okazał się Ireneusz Matyszczyński z Piotrkowa Trybunalskiego.

GÓRZÓW WIELKOPOLSKI. Polscy waterpoliści pokonali dwukrotnie drużynę Berlina Zachodniego 18-13 i 16-12.

Rowerowe czwarki

ROWEROWE zawody dla dzieci tzw. kolarskie czwarki organizuje 11 i 18 bm. w Swoszowicach WLKS Krakus.

Organizatorzy zapraszają dzieci urodzone w 1988 roku i młodsze, z własnymi rowerami. Zbiórka chętnych na stadionie Krakusa w Swoszowicach o godz. 15. Dla najlepszych nagrody i dyplomy.

LIGA

LECH — WISŁA 1-0, Górnik Zabrze — Ruch 1-2, Motor — Śląsk 3-0, Zagłębie — Szombierki 0-0, Bałtyk — Widzew 0-2, ŁKS — Legia 1-1, Górnik Wałbrzych — GKS 3-1, Cracovia — Pogoń (mecz przerwany na najbliższą środę).

TABELA

1. Motor	1	2	3-0
2. Górnik W.	1	2	3-1
3. Widzew	1	2	2-0
4. Ruch	1	2	2-1
5. Lech	1	2	1-0
6-7. Legia	1	1	1-1
8-9. Szombierki	1	1	0-0
Zagłębie	1	1	0-0
10. Górnik Z.	1	0	1-2
11. WISŁA	1	0	0-1
12. GKS	1	0	1-3
13. Bałtyk	1	0	0-2
14. Śląsk	1	0	0-3
CRACOVIA	—	—	—
Pogoń	—	—	—

LIGA

GRUPA I

Lechia — Stilon 1-1, Stal Stocznia — Piast 5-0, Olimpia Elbląg — Odra Wodzisław 0-2, Moto Jelez — Odra Opole 1-0, Victoria — Olimpia Poznań 1-1, Chemik — Zagłębie Wałbrzych 1-1, Celuloza — Gardia 0-4, Zagłębie Lubin — Arka 1-0. Po pierwszej kolejce w tabeli prowadzi Stal Stocznia.

GRUPA II

WISŁA — HUTNIK 2-0, Radomiak — Resovia 1-0, Raków — Wiśniowice 0-1, Hutnik Warszawa — Polonia Bytom 1-0, Igloopol — Błękitni 2-1, Korona — Stal Mielec 0-0, Jagiellonia — Broń 1-0, Górnik — Stal St. W. (przerwany na 17 bm).

TABELA

1. Wisła	1	2	2-0
2. Igloopol	1	2	2-1
3. — 6. Jagiellonia	1	2	1-0
Hutnik W.	1	2	1-0
Radomiak	1	2	1-0
Wiśniowice	1	2	1-0
7. — 8. Korona	1	1	0-0
Stal M.	1	1	0-0
9. Błękitni	1	0	1-2
10. — 13. Broń	1	0	0-1
Polonia	1	0	0-1
Raków	1	0	0-1
Resovia	1	0	0-1
14. HUTNIK K.	1	0	0-2
Górnik	—	—	—
Stal St. W.	—	—	—

W III lidze



Udany start krakowskich drużyn

Udanie zainaugurowały swoje występy w III lidze krakowskie zespoły. Beniaminek tej klasy rozgrywek rezerwa Cracovii pokonała na własnym boisku Karpaty Krosno, a Garbarnia przywiozła z Rzeszowa dwa punkty, wygrywając z tamtejszym Zelmierzem.

CRACOVIA II — KARPATY KROŚNO 2-0 (0-0). Bramki zdobyli: Wrześniak w 32 min. i Bała w 50 min. Sędziował: A. Januszzyk z Bielska (słabo).

CRACOVIA: Niessner — Zawadzkiński, Cendrowicz, Ślusarczyk, Zych — Maciej Podsiadło (od 42 min. Wierzbicki), Wrześniak, Bała — Pamula (od 67 min. Żurek), Michno, Koroza.

Jak na debiutanta w III lidze piłkarze rezerwy Cracovii zagraли całkiem niezły mecz, pokonując bardzo od siebie rutynowanego rywala — drużynę Karpat Krosno. Okrasą spotkania był przepiękny gol zdobyty strzałem z dalszej odległości przez Rafała Wrześniaka. Od tego momentu gospodarze przejęli inicjatywę stwarzając jeszcze kilka groźnych sytuacji. Wynik meczu ustalili Bała po solowej akcji prawa stroną w wykonaniu Pamuly. W zespole krakowskim na najwyższe oceny zasłużyli Cendrowicz i pewnie broniący Niessner. (PSP) ZELMER RZESZÓW — GAR-

BARNIA 0-3 (0-2). Bramki uzyskali: Krasny w 11 min., Bzukała w 16 min. i Baliga w 50 min.

GARBARNIA: Draus — Gołda, Baliga, Śmiałek, Kuder — Maślanka, Florków, Bzukała — Wanczura, Krasny (od 70 min. Kokoška), Chmielowski.

Mile wieści przekazał nam telefonicznie trener Garbarni Michał Królikowski. Jego podopieczni po dobrym spotkaniu nie dali żadnych szans rzeszowskiemu Zelmierzowi, wygrywając wysoko 3-0. Krakowianie przez całe spotkanie mieli zdecydowaną przewagę, rozstrzygając losy meczu już w pierwszych minutach. Gospodarze czuli wyraźny respekt przed przeciwnikiem rzadko zagrażając bramce Drausa. W zwycięskim zespole na najwyższe noty zasłużyli Śmiałek i Krasny.

Pozostałe wyniki: Tarnovia — Wisłoka 0-1, Izolator — Unia 0-2, Stal — Czujaj 1-0, Chemik — Sandecja 1-2, Polna — Glinik 3-0, Start — BKS — przelozony.

TABELA

1-2. GARBARNIA	1	2	3-0
Polna	1	2	3-0
3-4. CRACOVIA II	1	2	2-0
Unia	1	2	2-0
5. Sandecja	1	2	2-1
6-7. Stal	1	2	1-0
Wisłoka	1	2	1-0

Zgubiła ich pewność siebie

WISŁA PŁOCK — HUTNIK 2-0 (0-0). Bramki dla gospodarzy uzyskali: Pachelski w 50 min. i Rutkowski w 75 min. Sędziował: H. Kłoczek z Gdańska. Żółte kartki: Wachacz (Wisła) i Kot (Hutnik).

HUTNIK: Holocher — Walankiewicz, Kot, Mikoś, Lotka — Kil, Sysło, Bargiel (od 70 min. Józwik), Kruszc — Orzeł (od 70 min. A. Karaś) Suder.

Nie udało się piłkarzom Hutnika wyjazdowy pojedynek z beniaminkiem II ligi Wisłą Płock. Choć początek spotkania należał do krakowian, musieli zejść z boiska pokonani. Zdecydowała o tym zbyt duża pewność siebie i lekceważenie rywala, który w miarę upływu czasu uzyskiwał coraz większą przewagę, by w drugiej połowie całkowicie pannaować na boisku. Gospodarze wypracowali taką ilość dogodnych sytuacji strzeleckich, że dwubramkowa porażka krakowian może być uznana za szczęśliwy koniec. Mimo błędów przy drugiej bramce najlepszym zawodnikiem w zespole Hutnika był Holocher, który wielokrotnie ratował swoją drużynę z opresji.

Filloł odszedł

CZŁONEK mistrzowskiej drużyny z 1978 r. bramkarz reprezentacji Argentyny Ubaldo Filloł został zmuszony do nietypowego zakończenia kariery. Kierownictwo jego klubu — River Plate wypowiedziało mu bowiem kontrakt. Powodem była postawa Filloła w konflikcie między kierownictwem klubu, a zawodnikami i personelem administracyjnym. Poszło oczywiście o pieniądze.

Dochód z meczu na cele społeczne

OD Komisji Historii Ruchu Młodzieżowego w Nowej Hucie i Klubu Sportowego Hutnik otrzymaliśmy informację, że dochód z meczu piłki nożnej, rozegranego w dniu 22 lipca br. pomiędzy Hutnikiem a Wisłą w kwocie 24821 zł został przekazany na konto budowy Pomnika Szpitala Centrum Zdrowia Matki Polki.

ZE ŚWIATA

KARLSKOJA. Waldemar Marszałek zajął piąte miejsce podczas motorowych mistrzostw Europy w klasie PA — 250 ccm. Zwyciężył Esko Hakulinen z Finlandii.

LONDYN. Na torze White City rozegrany został interkontynentalny finał indywidualnych mistrzostw świata na żużlu. Najlepszy okazał się Hans Nielsen z Danii, który zdobył 14 pkt.

HOCKENHEIM. Samochodowy wyścig Formuły — 1 Grand Prix Republiki Federalnej: Niemiec wygrał Rene Arnoux (Francja) jadący na „Ferrari”.

WIESBADEN. Zwycięzcą międzynarodowego wyścigu kolarskiego „Dookoła Hesji” został Ludek Kubias (CSRS). Polskich kolarzy nie było w czołowej dziesiątce.

INDIANAPOLIS. 17-letnia Węgierka Andrea Temasvari wygrała tenisowe mistrzostwa Stanów Zjednoczonych, pokonując w finale zawodniczkę gospodarzy Zinę Garrison 6-2, 6-2.

HANNOVER. W pierwszej rundzie szachowych mistrzostw RFN Anatolij Karpow (ZSRR) przegrał z Wolframem Hartmannem (RFN).

NEUSTADT. Międzynarodowy turniej żużlowy zakończył się zwycięstwem Ivana Manguera z Nowej Zelandii.

CLOVIS. W ostatnim dniu mistrzostw Stanów Zjednoczonych w pływaniu padły 2 rekordy świata. Ustanowili je Steve Lunquist i Rick Carey.

BUENOS AIRES. Fin Hannu Mikkola wygrał samochodowy rajd Argentyny. Drugie miejsce wywalczył Szwed Stig Blomquist a trzecie Francuzka Michele Mouton.

VICHY. Podczas wiosłarskich mistrzostw świata juniorów 6 odbywających się wczoraj finałów wygrały osady NRD.

SAO PAULO. Siatkarki Peru zdobyły tytuł mistrzyni Ameryki Południowej, pokonując w decydującym meczu Brazylię 3-0.

BARCELONA. Hiszpan Javier Garcia został żeglarskim mistrzem Europy w klasie „Optimist”.

PARYŻ. Do finałów mistrzostw Europy w pływaniu zakwalifikowały się 3 reprezentantki Polski: Bożena Dudek, Aneta Chmielek i Katarzyna Perkowska.

LONG BEACH. Na przedolimpijskich regatach żeglarskich w poszczególnych klasach zwycięstwa odnieśli: tornado — Smyth (USA), 470 — Jones (Nowa Zelandia), star — Griese (RFN), soling — Curtis (USA), finn — Gertz (RFN 5), latający holender — Richards (Wielka Brytania) i windglider — van der Berg (Holandia).

SZTOKHOLM. Rywalę łódzkiego Widzewa w Pucharze UEFA, drużyna Elfsborg Boras wygrała wyjazdowy mecz ligowy z Njaelby 2-1.